

Pluggit Avent AC200 Apparecchi per la ventilazione residenziale



Istruzioni per l'uso e l'installazione

La tecnologia fa la differenza.

Innovazioni Pluggit: valore aggiunto per l'uomo e l'ambiente.

2Q

La ventilazione 2Q dei sistemi di ventilazione residenziale **PLUGGIT** distribuisce l'aria di mandata in modo efficace garantendo il massimo comfort. La prima Q indica la ventilazione diffusiva che consente di diffondere l'aria nuova lentamente, senza rumore e senza corrente. La seconda si riferisce invece alla ventilazione trasversale che consente di diffondere l'aria nuova in tutta la stanza.

I diffusori di mandata sono posizionati a pavimento o nella parte bassa delle pareti perimetrali il più lontani possibile dalla porta della stanza in cui viene convogliata l'aria di mandata.



Lo speciale diffusore iQoanda di **PLUGGIT** si posiziona, se possibile, sopra la porta della stanza in cui si convoglia l'aria di mandata. L'effetto Qoanda fa fluire l'aria lungo il soffitto portandola in ogni punto del locale. Diffondendo l'aria in questo modo, senza rumore e senza corrente, se ne garantisce un'elevata qualità in tutta la stanza.



Con i sistemi di distribuzione **PLUGGIT** è possibile posare i condotti in tutti e tre i livelli. Negli edifici nuovi o in quelli già esistenti, i condotti di ventilazione possono essere posizionati, in modo semplice e sicuro, nell'isolamento del pavimento, nel solaio in calcestruzzo oppure a soffitto.



L'innovativa e unica tecnologia ServoFlow di **PLUGGIT** garantisce costantemente la portata d'aria necessaria all'interno di un edificio, assicura l'importante equilibrio tra le portate dell'aria di mandata e dell'aria viziata estratta grazie a una regolazione automatica effettuata settimanalmente e documenta eventuali variazioni, quali ad esempio il livello di sporcizia dei filtri dell'impianto.



L'efficienza energetica degli apparecchi di ventilazione si valuta sulla base di due fattori. L'elevato livello di recupero termico dei nostri apparecchi di ventilazione garantisce dispersioni di calore ridotte e temperature confortevoli dell'aria di mandata. Anche il consumo di energia elettrica risulta però determinante. Grazie a dei ventilatori a corrente continua estremamente efficienti i costi di funzionamento vengono ridotti al minimo. Il rapporto tra il livello di recupero termico e il consumo di energia elettrica, quindi l'efficienza energetica, è il valore da considerare maggiormente. Tale valore si definisce coefficiente di rendimento. Gli apparecchi di ventilazione **PLUGGIT** raggiungono dei coefficienti di rendimento molto alti (fino a 26) garantendo quindi un elevato livello di efficienza energetica.



CleanSafe significa estrema facilità di pulizia. **PLUGGIT** è stata la prima azienda a far certificare un sistema di pulizia che consente di ridurre al minimo i costi legati alla pulizia e alla manutenzione dei componenti del sistema di distribuzione, a prescindere che si utilizzino dei condotti tondi o piatti.



Aria nuova e calore in un unico sistema più veloce, flessibile e conveniente dal punto di vista energetico rispetto ai tradizionali sistemi di riscaldamento.



Clima confortevole con un livello ideale di umidità dell'aria dell'ambiente grazie all'umidificatore AeroFresh.

INDICE

1. Indicazioni generali per la sicurezza	3
2. Informazioni generali	3
2.1. Uso conforme alla destinazione	3
2.2. Uso non conforme alla destinazione	3
2.3. Garanzia	3
3. AC200	4
4. Installazione (da parte di personale qualificato)	5
4.1. Indicazioni relative all'installazione	5
4.2. Installazione dell'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200	5
4.2.1. Fissaggio della staffa a parete	5
4.2.2. Aggancio dell'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200	6
4.2.3. Collegamento agli attacchi per l'aria dell'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200	6
4.2.4. Installazione del condotto di scarico condensa	6
4.2.5. Collegamento del radiocomando	6
4.3. Messa in funzione	7
4.3.1. Impostazione delle portate d'aria	7
4.3.2. Impostazione del rapporto tra le portate d'aria	9
4.4. Informazioni sull'avviamento e sul funzionamento	10
4.4.1. Informazioni generali	10
4.4.2. Portate d'aria	10
4.4.3. Regolazioni del commutatore di codifica	10
4.5. Dati tecnici	11
4.5.1. Dati relativi all'apparecchio	11
4.5.2. Numero di serie	11
4.5.3. Impostazioni di fabbrica dei ventilatori	12
4.5.4. Accessori	12
4.5.5. Pezzi di ricambio	12
4.5.6. Dimensioni	13
4.5.7. Schema elettrico della scheda madre	14
5. Utilizzo (da parte dell'utente)	15
5.1. Radiocomando	15
5.2. Attivazione della modalità stand-by	15
5.3. Selezione del livello di ventilazione	15
5.4. Attivazione del bypass	16
5.5. Impostazione del timer per la segnalazione filtro	16
5.6. Reset della segnalazione filtro	17
5.7. Risoluzione dei problemi	18
5.7.1. Anomalie	18

5.7.2. Messaggi di errore	19
6. Manutenzione (da parte dell'utente)	20
6.1. Pulizia	20
6.1.1. Scambiatore di calore	20
6.2. Sostituzione dei filtri	21
7. Riparazione (da parte di personale qualificato)	22
7.1. Pulizia/sostituzione dei ventilatori	22
7.2. Sostituzione dello scambiatore di calore	23
7.3. Sostituzione della scheda madre	24
8. Scheda di manutenzione preventiva	25
8.1. Scheda controlli visivi	25
8.2. Scheda di manutenzione preventiva	25
9. Accessori (informazioni per personale qualificato)	26
9.1. Pressostato differenziale ACDS200	26
9.1.1. Uso conforme alla destinazione	26
9.1.2. Uso non conforme alla destinazione	26
9.1.3. Installazione	26
9.1.4. Funzionamento	26
9.1.5. Tipi di controllo	27
9.1.6. Dati tecnici	27
9.2. Batteria elettrica di preriscaldamento esterna ACHR200	27
9.2.1. Uso conforme alla destinazione	27
9.2.2. Uso non conforme alla destinazione	27
9.2.3. Installazione	27
9.2.4. Dati tecnici	29
10. Scheda di messa in funzione AC200	31
11. Messa fuori servizio/smaltimento	32
11.1. Messa fuori servizio in caso di smontaggio	32
11.2. Imballaggio	32
11.3. Apparecchio da smaltire	32
12. Interventi di manutenzione	33
13. Modulo di registrazione	35
14. Dichiarazione di conformità CE	36

N.B.:

le presenti istruzioni per l'uso e l'installazione devono essere conservate in modo sicuro oppure lasciate in prossimità dell'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200; esse contengono infatti informazioni importanti sul funzionamento dell'apparecchio (vedi pag.10, 25 e 31).

Per essere informati automaticamente su eventuali aggiornamenti è necessario registrarsi sul sito www.pluggit.com.

1. INDICAZIONI GENERALI PER LA SICUREZZA

Attenzione

Le seguenti indicazioni per la sicurezza devono essere rispettate al fine di evitare ferite o danni:

- **prima di procedere all'installazione, all'uso, alla manutenzione e alla riparazione dell'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200, leggere accuratamente le presenti istruzioni per l'uso e l'installazione;**
- **l'installazione, tutte le riparazioni e tutti i lavori di tipo elettrico possono essere eseguiti soltanto da personale qualificato;**
- **rispettare tutte le norme nazionali del caso (norme antinfortunistiche e norme di buona tecnica) durante l'installazione, la messa in funzione e la riparazione dell'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200;**
- **assicurarsi che tutti i pannelli siano chiusi durante il funzionamento dell'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200;**
- **in presenza di focolari alimentati o non alimentati dall'aria dell'ambiente, consultare lo spazzacamino competente in zona;**
- **le presenti istruzioni per l'uso e l'installazione devono essere conservate in modo sicuro oppure lasciate in prossimità dell'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200; esse contengono infatti informazioni importanti sul funzionamento dell'apparecchio (vedi pag. 10, 25 e 31);**
- **si declina ogni responsabilità per danni causati da immagazzinamento non idoneo del prodotto, installazione, utilizzo e riparazioni inadeguati, manutenzione insufficiente o uso non conforme alla destinazione;**
- **l'azienda si riserva di apportare modifiche tecniche ai prodotti senza preavviso.**

2. INFORMAZIONI GENERALI

2.1. USO CONFORME ALLA DESTINAZIONE

L'apparecchio con recupero termico AC200 si usa per la ventilazione residenziale di spazi abitativi.

A tal fine l'apparecchio immette l'aria esterna attraverso lo scambiatore di calore in controcorrente a flussi incrociati e la distribuisce nei vari locali mediante un sistema di distribuzione.

L'aria umida e viziata viene aspirata e poi, passando attraverso lo scambiatore di calore in controcorrente a flussi incrociati, senza miscelazione, viene evacuata all'esterno dall'apparecchio per la ventilazione residenziale.

2.2. USO NON CONFORME ALLA DESTINAZIONE

Non è consentito un utilizzo differente dell'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 rispetto a quello indicato al paragrafo "Uso conforme alla destinazione".

Inoltre l'apparecchio non può essere installato in stanze dove la temperatura scende al di sotto di +12 °C.

Esso dovrebbe essere spento solamente durante i lavori di manutenzione e di riparazione o comunque nei tempi indicati nella norma DIN 1946, parte 6.

I sistemi di ventilazione residenziale centralizzata solitamente sono concepiti per funzionare in modo costante. Uno spegnimento non programmato dell'apparecchio per la ventilazione residenziale può provocare la formazione di condensa all'interno dei condotti e dei danni all'apparecchio stesso. Questo è il motivo per il quale il collettore di distribuzione dell'aria di mandata, il collettore per l'aria viziata, i condotti di presa dell'aria esterna e quelli di espulsione dell'aria esausta devono essere chiusi, se il sistema di ventilazione rimane spento per un periodo prolungato.

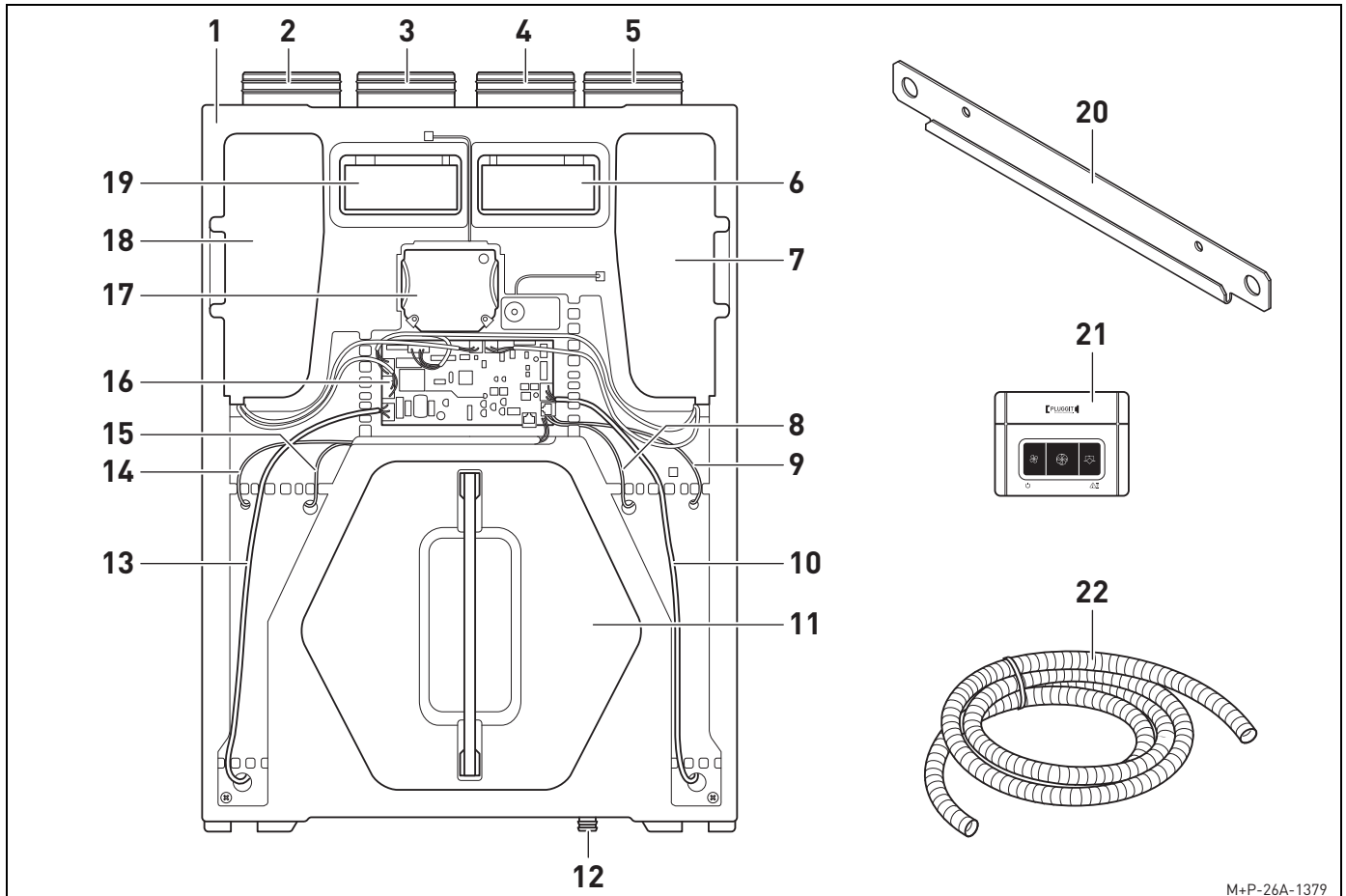
L'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 non può essere usato per l'asciugatura della struttura di immobili nuovi. In caso di utilizzo a tal fine è possibile che i valori acustici e l'efficienza elettrica divergano dai valori dell'apparecchio in condizioni di normale funzionamento.

2.3. GARANZIA

Per aver diritto alla garanzia di legge completa devono essere rispettate le indicazioni tecniche delle presenti istruzioni per l'uso e l'installazione.

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito www.pluggit.com.

3. AC200



M+P-26A-1379

- | | |
|---|--|
| 1 Apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 | 13 Cavo di alimentazione |
| 2 Attacco per aria di mandata | 14 Sonda di temperatura aria di mandata (T2) |
| 3 Attacco per aria viziata estratta | 15 Sonda di temperatura aria viziata estratta (T3) |
| 4 Attacco per aria esterna | 16 Scheda madre |
| 5 Attacco per aria di smaltimento | 17 Bypass |
| 6 Filtro classe F7 (aria esterna) | 18 Ventilatore aria di mandata |
| 7 Ventilatore per estrazione aria viziata | 19 Filtro classe G4 (aria viziata estratta) |
| 8 Sonda di temperatura aria esterna (T1) | 20 Staffa a parete |
| 9 Sonda di temperatura aria di smaltimento (T4) | 21 Radiocomando con cavo |
| 10 Cavo per radiocomando | 22 Condotto di scarico condensa |
| 11 Scambiatore di calore in controcorrente a flussi incrociati | Viene fornita anche una curva di supporto per il condotto di scarico condensa. |
| 12 Scarico condensa | |

4. INSTALLAZIONE (DA PARTE DI PERSONALE QUALIFICATO)

⚠ Attenzione

Per evitare danni o lesioni l'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 può essere installato esclusivamente da personale qualificato.

⚠ Attenzione

Per proteggere l'impianto da sporco e umidità tutte le aperture devono rimanere chiuse fino alla messa in funzione, per esempio utilizzando dei coperchi di protezione.

4.1. INDICAZIONI RELATIVE ALL'INSTALLAZIONE

- L'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 può essere installato in ambienti asciutti con una temperatura al di sopra dei 12 °C.

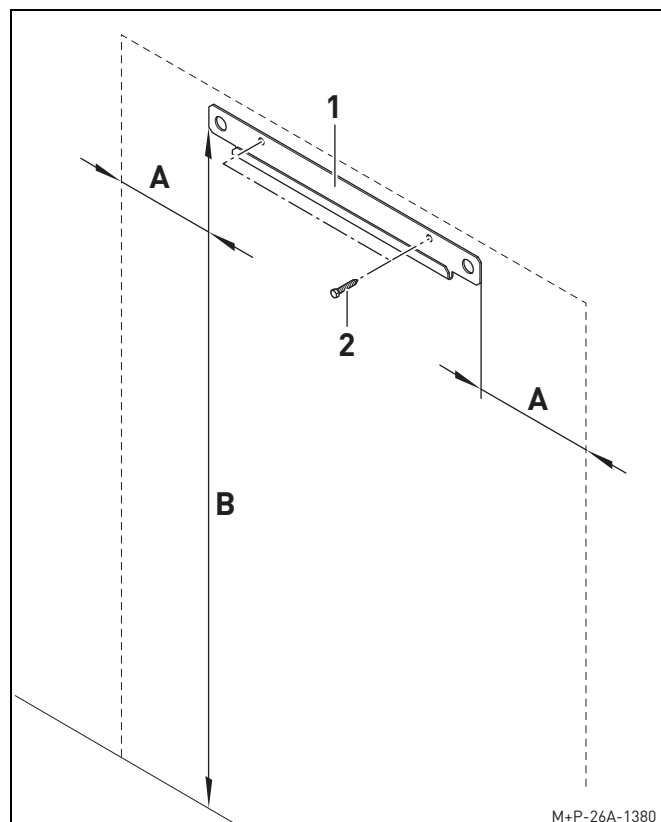
N.B.:

se nel locale di installazione la temperatura scende al di sotto di 12 °C, occasionalmente si può formare condensa sul rivestimento dell'apparecchio.

- Posizionare l'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 in modo che il tratto dei condotti di presa dell'aria esterna e di espulsione dell'aria esausta fino alla parete esterna sia il più corto possibile.
- Le oscillazioni prodotte dall'apparecchio devono essere ammortizzate. L'apparecchio AC200 installato deve essere insonorizzato.
- L'apparecchio AC200 si monta su una staffa a parete.
- Deve essere accessibile per i lavori di manutenzione e di riparazione.
- È necessario impostare correttamente le portate d'aria conformemente alla norma DIN 1946, parte 6.
- Per far funzionare l'apparecchio in modo continuo, si consiglia l'installazione di una batteria elettrica di preriscaldamento.
- La messa in funzione dell'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 può essere eseguita solo dopo aver completato l'installazione dell'intero impianto di ventilazione residenziale.

4.2. INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO PER LA VENTILAZIONE RESIDENZIALE AC200

4.2.1. Fissaggio della staffa a parete

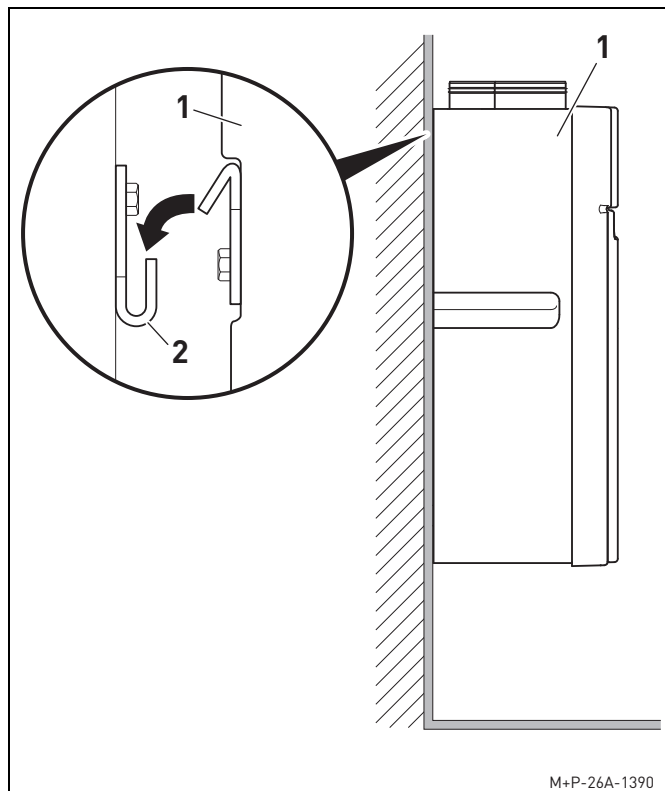


1. Posizionare orizzontalmente la staffa (1) ed eseguire i fori necessari.
 - A** 225 mm (distanza dalla parete a sinistra o a destra)
 - B** 1200 mm (incluso ingombro dello scarico condensa)
2. Fissare la staffa (1) avvitando le viti (2).

N.B.:

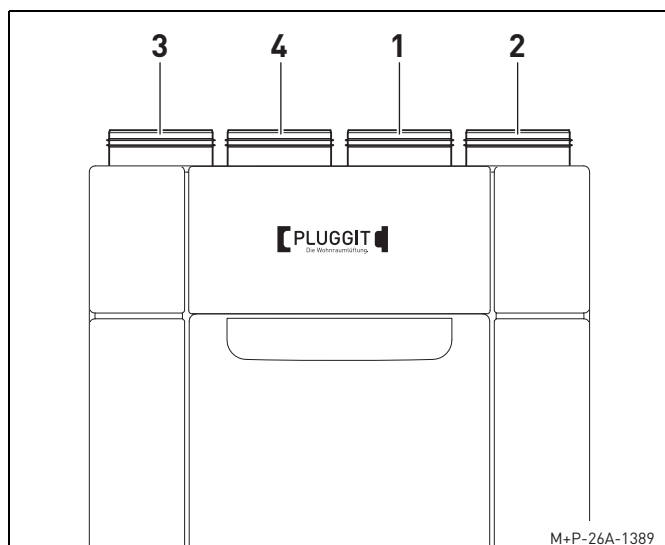
le viti (2) non vengono fornite. Scegliere le viti (2) e i relativi tasselli in base al tipo di muro.

4.2.2. Aggancio dell'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200



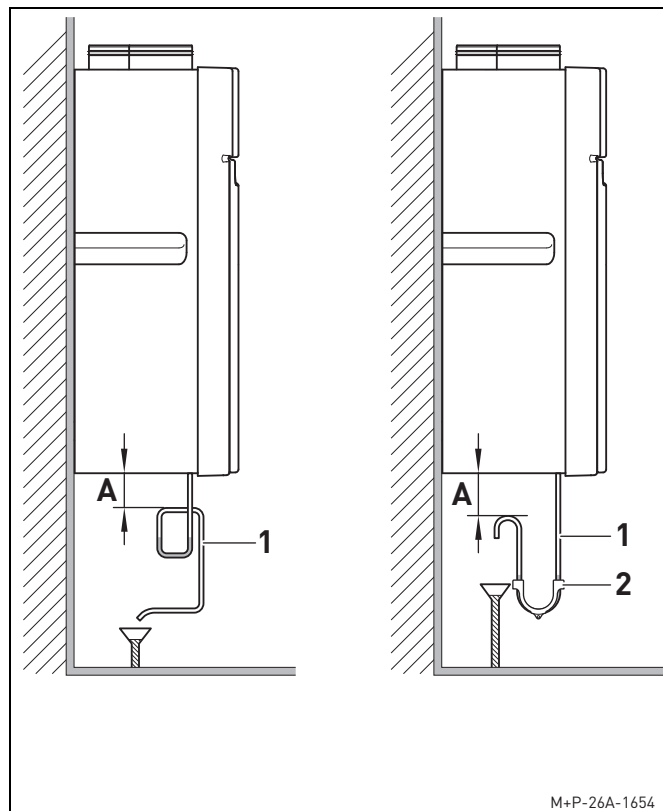
3. Agganciare l'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 (1) alla staffa a parete (2).
4. Controllare la posizione dell'apparecchio (1) in orizzontale e in verticale usando una livella a bolla.

4.2.3. Collegamento agli attacchi per l'aria dell'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200



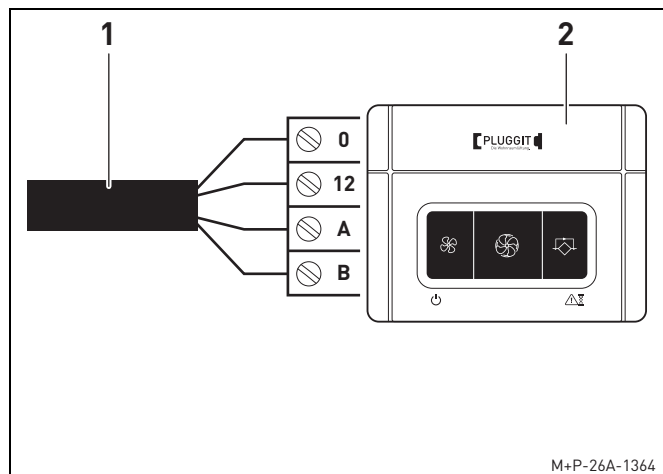
Inserire i tubi preisolati IsoPlugg IP125 per l'aria esterna (1) e l'aria di smaltimento (2), nonché i silenziatori per l'aria di mandata (3) e l'aria viziata estratta (4) sui relativi attacchi.

4.2.4. Installazione del condotto di scarico condensa



1. Fissare il condotto di scarico condensa (1) con una fascetta e, usando la relativa curva di supporto (2), farlo scendere in uno scarico o un sifone come indicato in figura. La condensa deve essere scaricata da un'altezza minima (A) di 100 mm.
2. Versare dell'acqua nella vaschetta della condensa e controllare che lo scarico funzioni correttamente.

4.2.5. Collegamento del radiocomando



Collegare il cavo (1), con una lunghezza massima di 50 m, al radiocomando (2) in base a quanto contrassegnato.

4.3. MESSA IN FUNZIONE

4.3.1. Impostazione delle portate d'aria

N.B.:

per una corretta impostazione della portata d'aria è necessario controllare che non si sia formata della condensa nello scambiatore di calore. A tal fine si deve smontare lo scambiatore di calore e, se necessario, asciugarlo (vedi pag. 20).

Le portate d'aria vengono impostate a seconda del numero delle stanze d'immissione dell'aria di mandata e delle stanze dalle quali si estrae l'aria viziata. I valori devono essere impostati in base alle norme in vigore (progetto per la ventilazione).

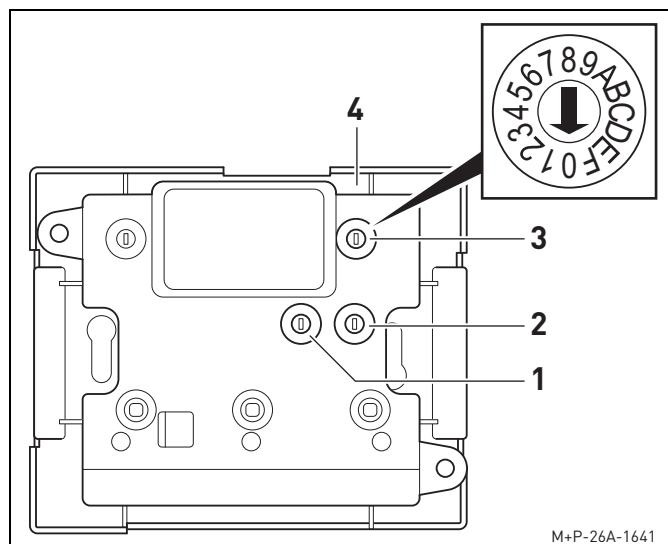
Prima di impostare le portate d'aria, è necessario aver montato il condotto di scarico condensa e aver verificato che l'acqua defluisca correttamente (vedi pag. 6).

Nello scarico condensa ci deve essere dell'acqua. Controllare che ci sia ed eventualmente provvedere.

I valori impostati devono essere riportati nel paragrafo "Informazioni sull'avviamento e sul funzionamento" (vedi pag. 10).

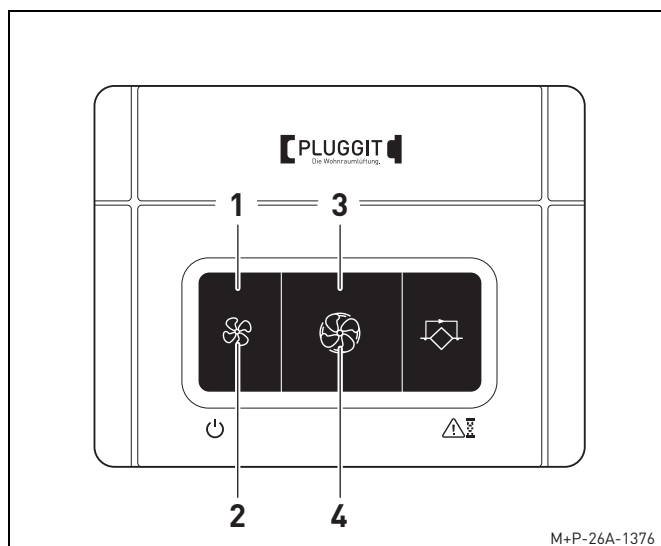
Per i campi di regolazione del numero di giri dei ventilatori vedi pag. 8.

Impostazione del commutatore di codifica



1. Togliere il coperchio del radiocomando (4).
2. Sulla base del diagramma (vedi pag. 8) impostare le varie portate d'aria usando il rispettivo commutatore di codifica.
 - 1 Commutatore di codifica livello di ventilazione 1
 - 2 Commutatore di codifica livello di ventilazione 2
 - 3 Commutatore di codifica livello di ventilazione 3

Conferma dei livelli di ventilazione



Livello di ventilazione 1

Premere il tasto (1). Il simbolo (2) diventa verde.

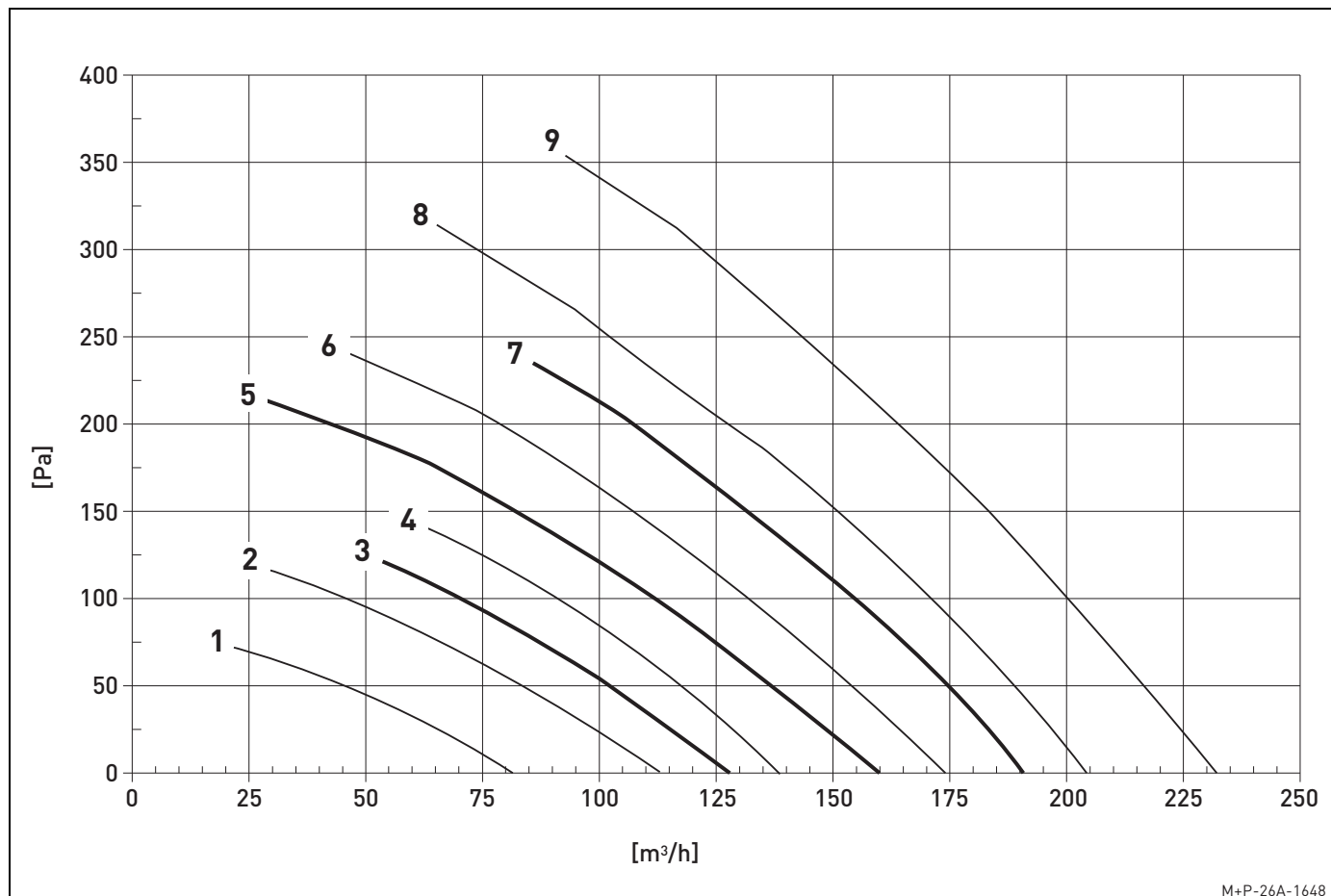
Livello di ventilazione 2

Premere il tasto (3). Il simbolo (4) diventa verde.

Livello di ventilazione 3

Partendo dal passaggio relativo al livello di ventilazione 2, premere nuovamente il tasto (3). I simboli (2) e (4) diventano verdi.

Portata dell'aria di mandata



M+P-26A-1648

[Pa] Perdita di carico dell'impianto

[m³/h] Portata dell'aria di mandata

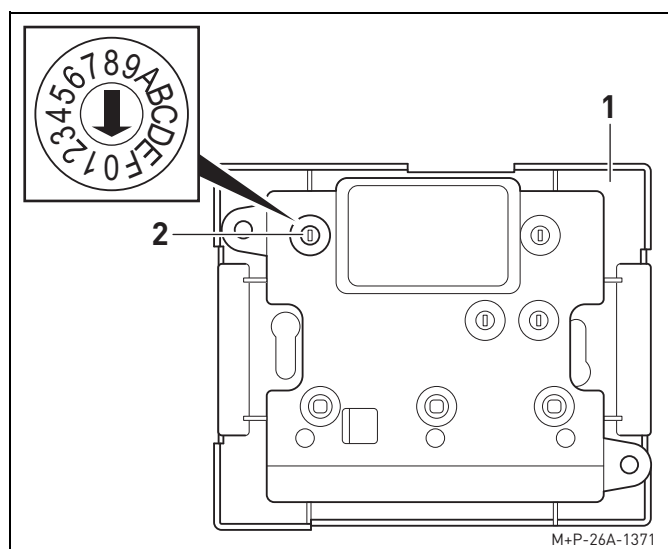
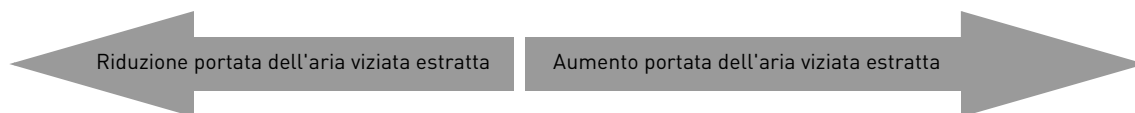
Nel diagramma sono indicate le caratteristiche (1-9) per poter impostare la portata dell'aria di mandata mediante il commutatore di codifica.

4.3.2. Impostazione del rapporto tra le portate d'aria

Qualora vi siano delle differenze di pressione, può essere impostato il rapporto tra la portata dell'aria di mandata e quella dell'aria viziata estratta. Sulla base della tabella sottostante la portata dell'aria viziata estratta può essere impostata rispetto alla portata dell'aria di mandata.

Pluggit consiglia che il valore della prima non superi più del 10% il valore della seconda.

Valore impostato sul commutatore di codifica	9	A	B	C	D	E	F	0	1	2	3	4	5	6	7	8
Rapporto aria di mandata/aria viziata estratta	-14%	-12%	-10%	-8%	-6%	-4%	-2%	0	+2%	+4%	+6%	+8%	+10%	+12%	+14%	+16%



1. Togliere il coperchio del radiocomando (1).
2. Impostare il rapporto tra le portate d'aria mediante il commutatore di codifica (2) sulla base di quanto indicato nella tabella.

4.4. INFORMAZIONI SULL'AVVIAMENTO E SUL FUNZIONAMENTO

Si prega di far compilare le seguenti tabelle all'installatore e di conservarle.

Nel caso si debba sostituire la scheda madre, tali informazioni sono necessarie per poter impostare gli stessi valori.

4.4.1. Informazioni generali

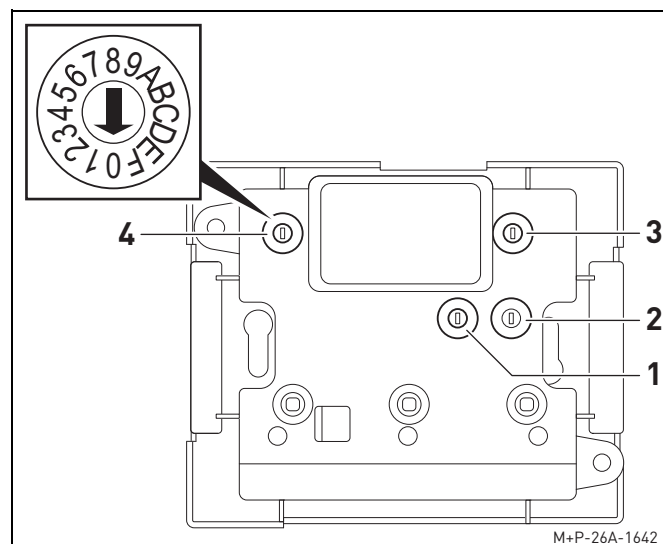
L'apparecchio per la ventilazione residenziale è stato installato in una stanza in cui la temperatura è sempre superiore ai 12 °C.

4.4.2. Portate d'aria

Valori impostati:

	Aria di mandata
Livello di ventilazione 1 m ³ /h
Livello di ventilazione 2 m ³ /h
Livello di ventilazione 3 m ³ /h

4.4.3. Regolazioni del commutatore di codifica



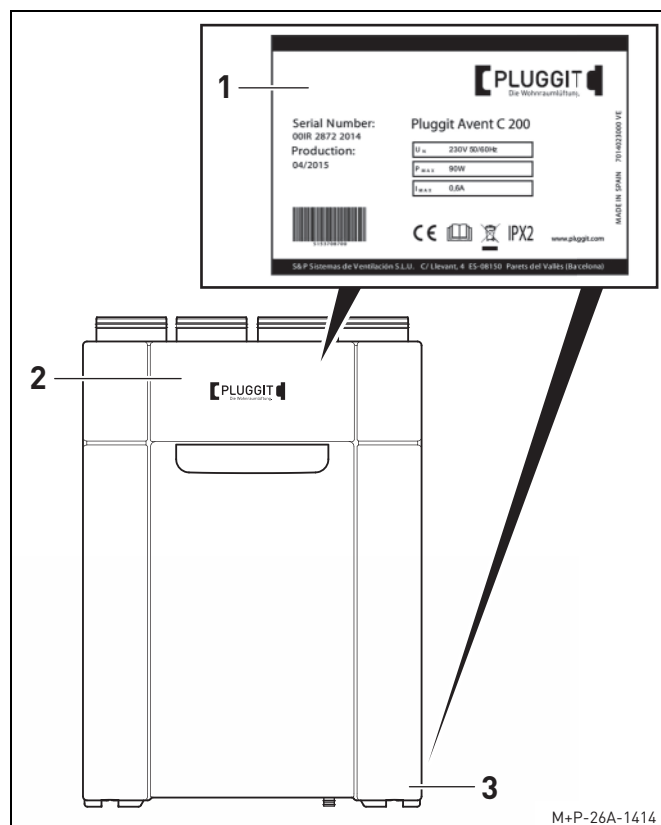
	Regolazione del commutatore di codifica
Livello di ventilazione 1 (1)	
Livello di ventilazione 2 (2)	
Livello di ventilazione 3 (3)	
Rapporto tra le portate d'aria (4)	

4.5. DATI TECNICI

4.5.1. Dati relativi all'apparecchio

Peso	15 kg
Materiale del pannello frontale	materiale plastico, laccato bianco
Materiale della cassa	EPP
Scarico condensa	condotto flessibile 3/4"
Tensione di alimentazione	230 V AV, 50 Hz spina Schuko
Potenza elettrica max	0,8 A
Potenza	24 W (100 m ³ /h con 100 Pa)
Campo di lavoro	50-180 m ³ /h
Portata del livello di ventilazione 3	140 m ³ /h
Livello acustico dell'apparecchio (L _{PA})	52 dB(A) (140 m ³ /h con 100 Pa)
Livello acustico dei condotti (L _{PA})	56 dB(A) (140 m ³ /h con 100 Pa)
Efficienza elettrica	0,28 Wh/m ³
Temperatura ambiente nella stanza dell'apparecchio	da +12 °C a +50 °C
Temperatura dell'aria esterna (funzione antigelo)	fino a -20 °C
Regolazione del numero di giri	3 livelli preimpostabili
Ventilatori a corrente continua	n. 2, con pale curvate all'indietro DN 160 EC
Scambiatore di calore in controcorrente a flussi incrociati	materiale plastico
Raccordo condotti dell'aria	Pluggit IP125
Filtri	classe G4 (aria viziata estratta) classe F7 (aria esterna)
Efficienza di recupero termico conform. a concessione DIBt (Istituto tedesco per l'edilizia)	88%
Potenza elettrica specifica	0,28 W/(m ³ /h)
Efficienza di recupero termico conform. a certificazione PHI (Istituto Passivhaus)	87%
Efficienza elettrica del ventilatore riferita all'aria di mandata	0,30 W/(m ³ /h)
Grado di protezione	IP21

4.5.2. Numero di serie



La targhetta del modello (1) che riporta il numero di serie si trova dietro la copertura (2) e sul lato dell'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 (3).

4.5.3. Impostazioni di fabbrica dei ventilatori

Le impostazioni di fabbrica si riferiscono al ventilatore dell'aria viziata estratta e al ventilatore dell'aria di mandata.

	Regolazione del commutatore di codifica
Livello di ventilazione 1	3
Livello di ventilazione 2	5
Livello di ventilazione 3	7

4.5.4. Accessori

Per l'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 è disponibile una serie di accessori.

Per acquistarli rivolgersi alla ditta installatrice di fiducia.

Cod. art.	Descrizione
ACHR200	Batteria elettrica di preriscaldamento esterna
ACKF200	Sonda di temperatura esterna per condotti per batteria elettrica di preriscaldamento ACHR200
ACDS200	Pressostato differenziale in combinazione con la batteria elettrica di preriscaldamento ACHR200

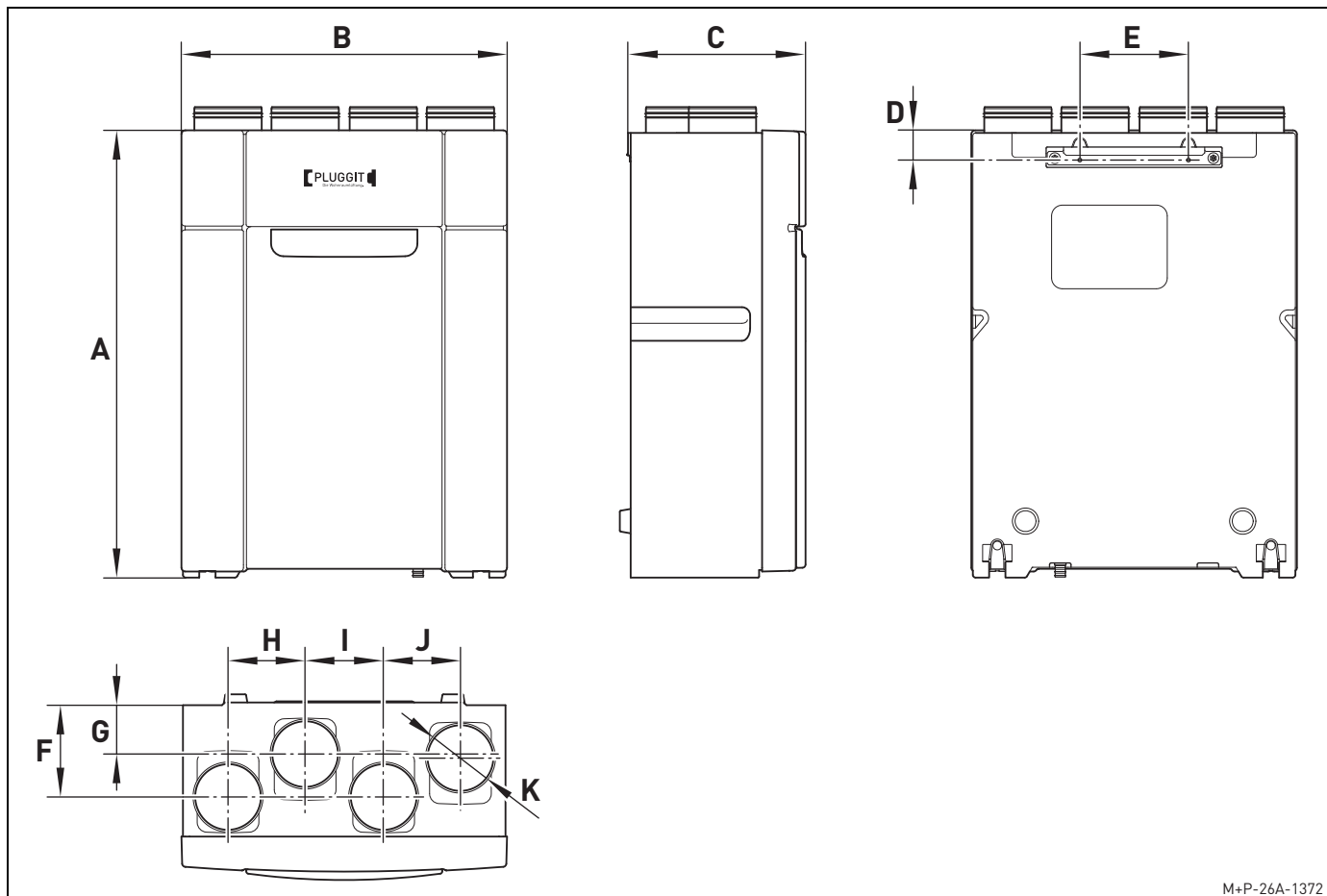
4.5.5. Pezzi di ricambio

Per l'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 è disponibile una serie di pezzi di ricambio.

Per acquistarli rivolgersi alla ditta installatrice di fiducia.

Cod. art.	Descrizione
ACG4M5-200	Set di filtri di ricambio G4/M5
ACG4F7-200	Set di filtri di ricambio G4/F7
ACFB	Radiocomando
ACPL2	Scheda madre
ACESB	Motore di ricambio per bypass per la stagione estiva
ACV190Z	Ventilatore di ricambio per aria di mandata
ACV190A	Ventilatore di ricambio per estrazione aria viziata

4.5.6. Dimensioni

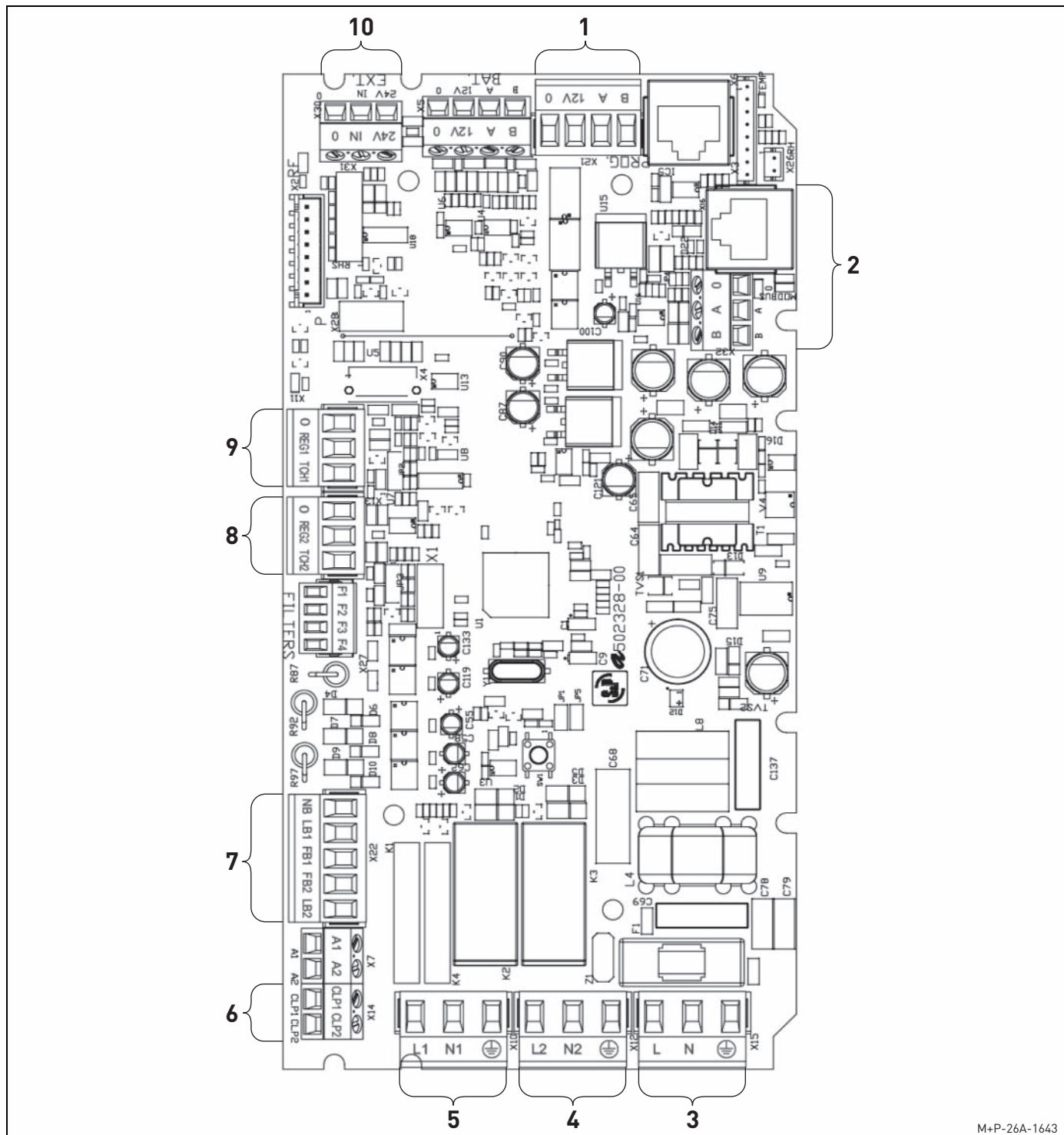


M+P-26A-1372

A	Altezza senza attacchi	824 mm
B	Larghezza	600 mm
C	Profondità	327 mm
D	Altezza di fissaggio della staffa a parete	50 mm
E	Distanza tra fori di fissaggio della staffa a parete	200 mm
F	Distanza attacchi per aria di mandata e aria esterna	169 mm
G	Distanza attacchi per aria viziata estratta e aria di smaltimento	90 mm

H	Distanza tra attacco per aria di mandata e attacco per aria viziata estratta	142 mm
I	Distanza tra attacco per aria viziata estratta e attacco per aria esterna	144 mm
J	Distanza tra attacco per aria esterna e attacco per aria di smaltimento	142 mm
K	Diametro attacco	124 mm

4.5.7. Schema elettrico della scheda madre



M+P-26A-1643

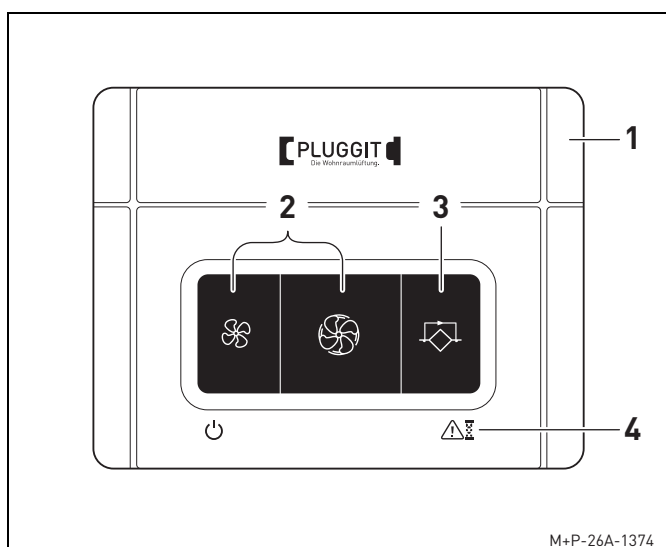
- | | |
|---|--|
| <p>1 Radiocomando</p> <p>2 Modbus</p> <p>3 Alimentazione dell'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200</p> <p>4 Alimentazione del motore del ventilatore dell'aria di mandata</p> | <p>5 Alimentazione del motore del ventilatore per l'estrazione dell'aria viziata</p> <p>6 Contatto a potenziale zero</p> <p>7 Bypass</p> <p>8 Regolazione del motore per l'aria di mandata</p> <p>9 Regolazione del motore per l'estrazione dell'aria viziata</p> <p>10 Collegamento sensori esterni</p> |
|---|--|

5. UTILIZZO (DA PARTE DELL'UTENTE)

N.B.:

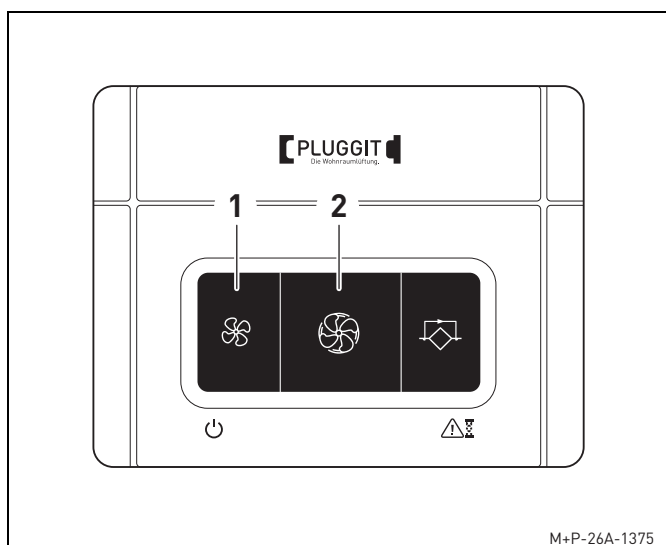
tutte le operazioni descritte nel capitolo "Utilizzo" possono essere eseguite dall'utente.

5.1. RADIOCOMANDO



- 1 Radiocomando
- 2 Livelli di ventilazione 1-3
- 3 Bypass
- 4 Segnalazione filtro

5.2. ATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ STAND-BY



Tenere premuto il tasto (1) per circa 5 secondi finché l'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 si ferma.

Premere il tasto (1) o (2) per azionare il radiocomando.

5.3. SELEZIONE DEL LIVELLO DI VENTILAZIONE

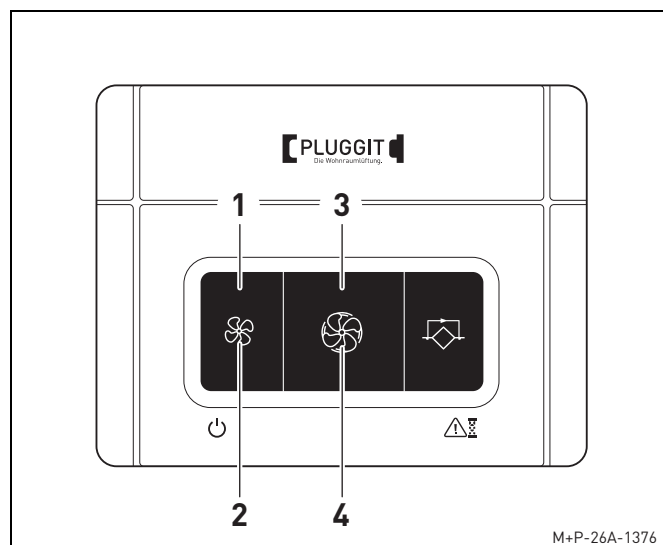
I livelli di ventilazione che si possono selezionare vanno da 1 a 3.

N.B.:

il livello di ventilazione 1 prevede una ventilazione ridotta.

Il livello 2 è la ventilazione nominale.

Il livello 3 prevede una ventilazione intensiva.



Livello di ventilazione 1

Premere il tasto (1). Il simbolo (2) diventa verde.

Livello di ventilazione 2

Premere una volta il tasto (3). Il simbolo (4) diventa verde.

Livello di ventilazione 3

Partendo dal passaggio relativo al livello di ventilazione 2, premere nuovamente il tasto (3).

I simboli (2) e (4) diventano verdi.

5.4. ATTIVAZIONE DEL BYPASS

Il bypass serve ad escludere il passaggio dell'aria attraverso lo scambiatore di calore, non facendo così riscaldare l'aria esterna.

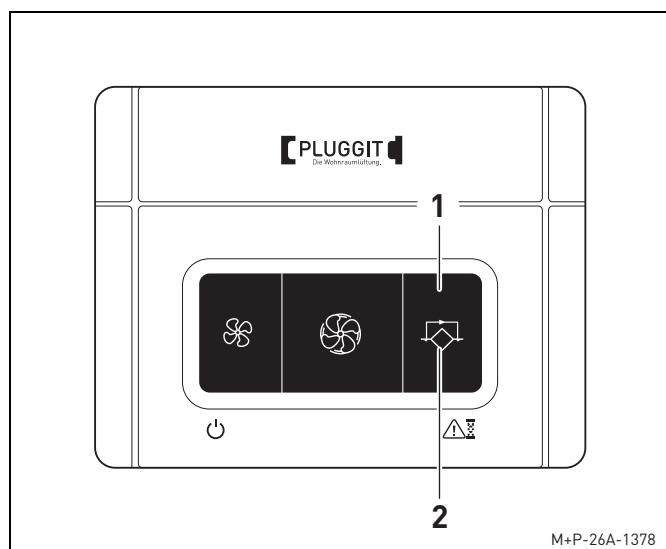
Con basse temperature esterne, per esempio in primavera o in autunno, l'apparecchio per la ventilazione residenziale può essere usato senza recupero termico facendo quindi entrare nell'abitazione l'aria esterna più fresca.

Il bypass si può attivare automaticamente o manualmente. Se il bypass viene attivato manualmente, rimane in funzione per al massimo un'ora.

Affinché il bypass si attivi automaticamente, la temperatura esterna deve essere superiore ai 13 °C e la temperatura dell'aria viziata estratta superiore ai 23 °C.

N.B.:

il bypass può essere attivato manualmente con qualsiasi temperatura. Se si scende al di sotto dei 12 °C, è però possibile che si formi della condensa nei condotti di ventilazione.

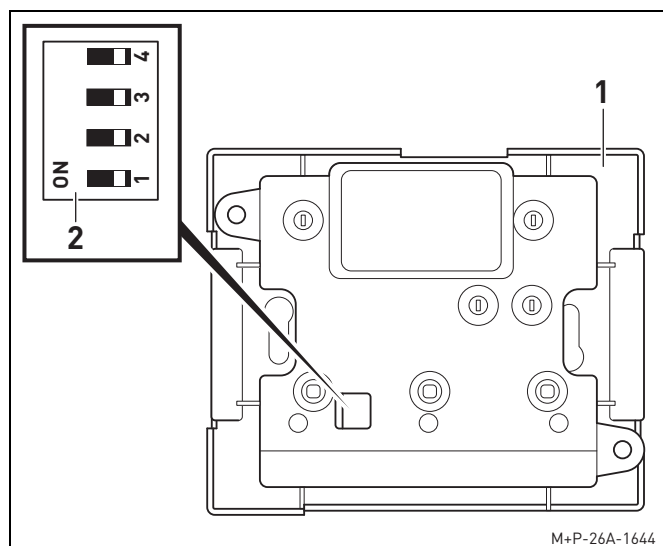


Premere il tasto (1). Il simbolo (2) lampeggia ed è di colore verde.

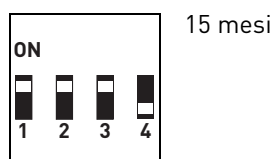
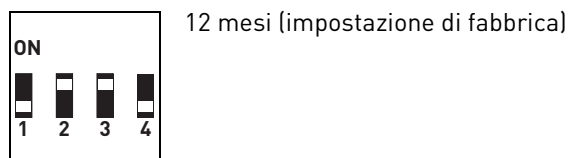
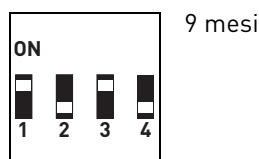
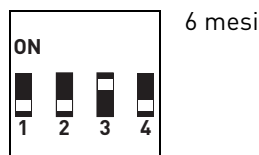
Premendo nuovamente il tasto (1) si disattiva il bypass.

5.5. IMPOSTAZIONE DEL TIMER PER LA SEGNALAZIONE FILTRO

Il timer per la segnalazione filtro ha un'impostazione di fabbrica di 12 mesi. A seconda di quanto sono sporchi i filtri è però possibile cambiarla impostando 6, 9 o 15 mesi.



1. Togliere il coperchio del radiocomando (1).
2. Impostare l'intervallo di tempo desiderato mediante l'interruttore (2).



5.6. RESET DELLA SEGNALAZIONE FILTRO

Ogni volta che si sostituiscono i filtri, è necessario resettare la segnalazione filtro.

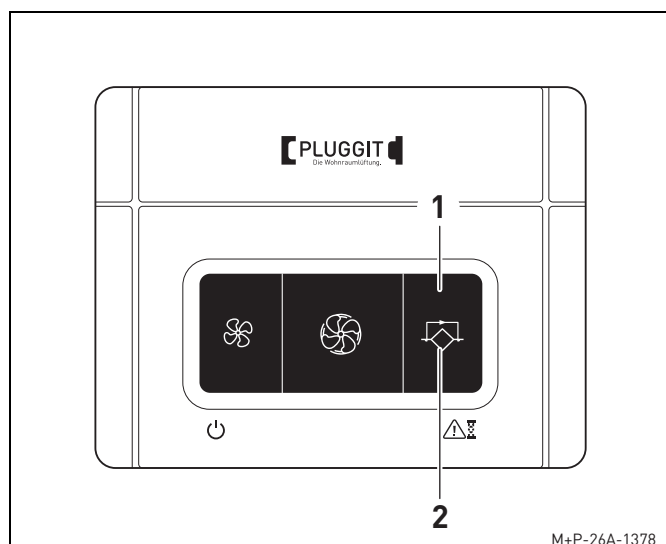
Se si è superato l'intervallo di tempo preimpostato per la sostituzione dei filtri, compare una segnalazione filtro: il simbolo (2) diventa rosso.

In tal caso i filtri devono essere sostituiti (vedi pag. 21).

N.B.:

in base alle impostazioni di fabbrica il simbolo (2) diventa rosso dopo 12 mesi.

L'intervallo di tempo per la segnalazione filtro può essere cambiato a seconda delle esigenze (vedi pag. 16).



Tenere premuto il tasto (1) per circa 5 secondi.
La segnalazione filtro è stata resettata.

5.7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

5.7.1. Anomalie

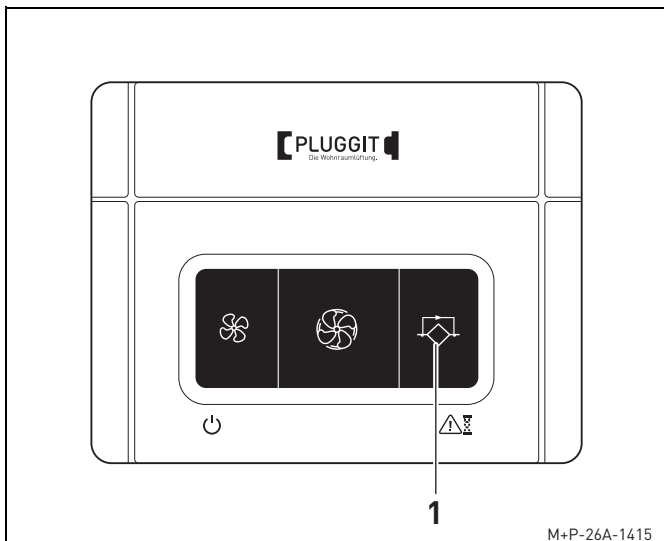
Anomalia	
L'aria immessa nei locali è fredda.	
Possibile causa	Soluzione
L'aria si raffredda all'interno dei condotti.	Controllare l'isolamento dei condotti di presa dell'aria esterna e dei condotti di espulsione dell'aria esausta.
Lo scambiatore di calore è intasato.	Controllare se lo scambiatore di calore è sporco; pulirlo se necessario (vedi pag. 20).
I filtri sono intasati.	<ul style="list-style-type: none"> Controllare se i filtri sono sporchi e sostituirli se necessario (vedi pag. 21). Resettare la segnalazione filtro (vedi pag. 17).

Anomalia	
<ul style="list-style-type: none"> L'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 non funziona più. I ventilatori non girano. Il radiocomando non funziona. 	
Possibile causa	Soluzione
Si è bruciato un fusibile nell'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200.	Richiedere l'intervento del servizio assistenza della ditta installatrice; far controllare il fusibile e farlo sostituire se necessario.
Interruzione della tensione di rete.	Ripristinare la tensione di rete.

Anomalia	
L'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 fa troppo rumore e vibra.	
Possibile causa	Soluzione
Un ventilatore è sbilanciato.	Richiedere l'intervento del servizio assistenza della ditta installatrice; far controllare il ventilatore e farlo sostituire se necessario.

Anomalia	
Gocciola acqua dall'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200.	
Possibile causa	Soluzione
La condensa non può defluire.	Controllare e pulire il condotto per lo scarico della condensa.

5.7.2. Messaggi di errore



Quando vi sono dei messaggi di errore, il simbolo (1) lampeggia in modo diverso a seconda del tipo di errore. Tra una sequenza e l'altra passano circa 3 secondi.

Anomalia	Simbolo (1)	Conseguenza
Il ventilatore per l'estrazione dell'aria viziata si è arrestato.	lampeggia 1 volta ed è di colore rosso	L'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 si ferma.
L'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 si ferma.	lampeggia 2 volte ed è di colore rosso	
Il bypass non funziona.	lampeggia 3 volte ed è di colore rosso	È ancora possibile far funzionare in modo regolare l'apparecchio per la ventilazione residenziale. La serranda del bypass o il motore è guasto. Contattare il servizio di assistenza della ditta installatrice e far sostituire il bypass.
La temperatura dell'aria di mandata è inferiore a 15 °C.	lampeggia 4 volte ed è di colore rosso	L'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 si ferma. Ogni due ore l'apparecchio entra in funzione per 5 minuti per verificare se ci sono le condizioni per un funzionamento regolare.
La sonda di temperatura per l'aria esterna (T1) non funziona.	lampeggia 5 volte ed è di colore rosso	È ancora possibile far funzionare in modo regolare l'apparecchio per la ventilazione residenziale. Richiedere l'intervento del servizio assistenza della ditta installatrice; far controllare la sonda di temperatura e farla sostituire se necessario.
La sonda di temperatura per l'aria di mandata (T2) non funziona.	lampeggia 6 volte ed è di colore rosso	
La sonda di temperatura per l'aria viziata estratta (T3) non funziona.	lampeggia 7 volte ed è di colore rosso	
La sonda di temperatura per l'aria di smaltimento (T4) non funziona.	lampeggia 8 volte ed è di colore rosso	
I filtri sono intasati.	è fisso e rosso	È ancora possibile far funzionare in modo regolare l'apparecchio per la ventilazione residenziale. Sostituire i filtri (vedi pag. 21).
Il bypass è stato attivato manualmente.	è fisso e verde	Il bypass rimane in funzione per al massimo un'ora.
La funzione antigelo è attiva.	lampeggia ed è di colore verde	Attendere che la temperatura dell'aria di smaltimento sia di almeno 8 °C.

6. MANUTENZIONE (DA PARTE DELL'UTENTE)

N.B.:

tutte le operazioni descritte nel capitolo "Manutenzione" possono essere eseguite dall'utente.

6.1. PULIZIA

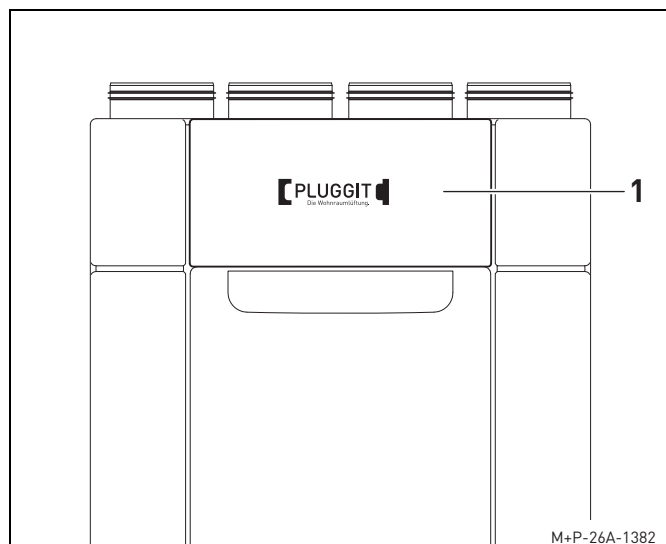
6.1.1. Scambiatore di calore

⚠ Pericolo di lesioni:

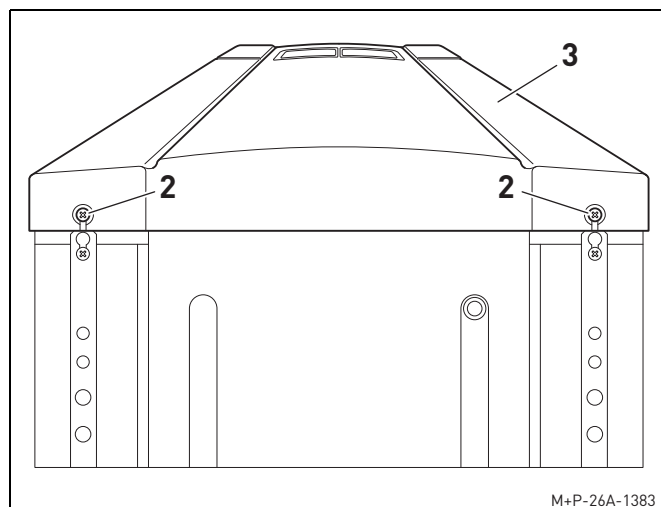
prima di effettuare le operazioni di pulizia, scollegare completamente l'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 dalla rete elettrica per evitare possibili lesioni.

N.B.:

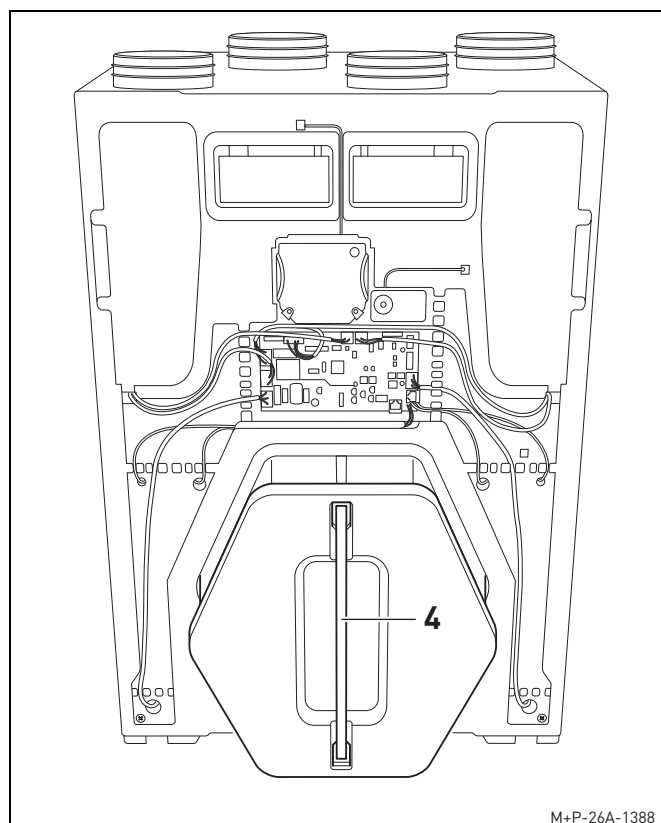
controllare ogni 24 mesi se lo scambiatore di calore è sporco e pulirlo.



1. Togliere la copertura (1).



2. Svitare le viti (2) e rimuovere il pannello frontale (3).



3. Estrarre lo scambiatore di calore (4).
4. Introdurre una miscela di acqua e detergente nello scambiatore di calore (4), risciacquarlo e far defluire tutta l'acqua.
5. Eseguire il montaggio seguendo le istruzioni nella sequenza inversa.

N.B.:

montare nella direzione indicata dalla freccia che si trova sullo scambiatore di calore.

6.2. SOSTITUZIONE DEI FILTRI

L'aria viziata, prima che sia evacuata, e l'aria esterna, prima che sia immessa nella stanza mediante il sistema di ventilazione residenziale Pluggit, passano attraverso dei filtri speciali. In questo modo si crea un clima piacevole e sano nell'ambiente abitativo. I filtri hanno al contempo la funzione di proteggere l'impianto. Se non venissero utilizzati, lo scambiatore di calore e il sistema di distribuzione si sporchierebbero in breve tempo provocando anche un possibile aumento della rumorosità dei ventilatori. Ecco perché non si può assolutamente far funzionare l'impianto senza filtri.

L'aria esterna e l'aria viziata estratta vengono filtrate dai filtri che devono essere controllati regolarmente.

A seconda di quanto è sporca l'aria esterna, la sostituzione dei filtri può essere necessaria già dopo poche settimane (per esempio a causa della presenza di polvere proveniente da attività agricole) oppure non prima di diversi mesi. Si può capire che è necessario sostituire i filtri attraverso un controllo visivo oppure dall'accensione del simbolo (colore rosso) sul radiocomando che segnala che è stato superato l'intervallo di tempo impostato.

In tal caso bisogna sostituire i filtri e resettare la segnalazione filtro (vedi pag. 17).

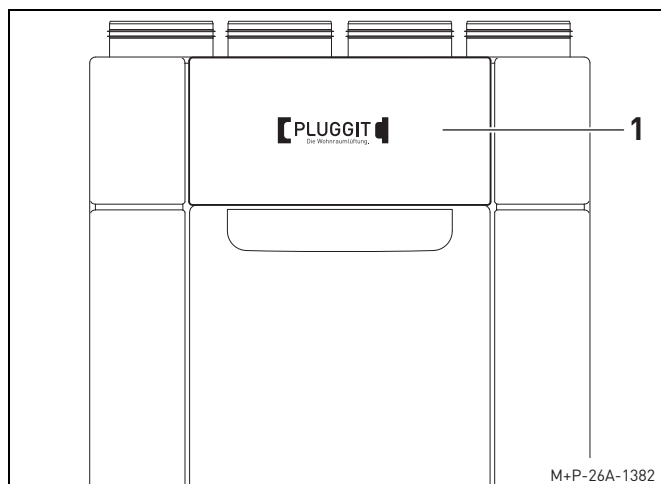
N.B.:

tutti i filtri del sistema dovrebbero essere controllati regolarmente e, se necessario, essere sostituiti. Non ci sono filtri solo nell'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200, ma eventualmente anche nelle valvole per l'estrazione dell'aria viziata posizionate nelle stanze in cui è presente dell'aria viziata quali ad esempio la cucina, il bagno, il WC, la lavanderia; nel torrino di presa dell'aria esterna dello scambiatore geotermico GTC, nello scambiatore geotermico ad acqua glicolata SWT180 o nel filtro antiallergie AF400.

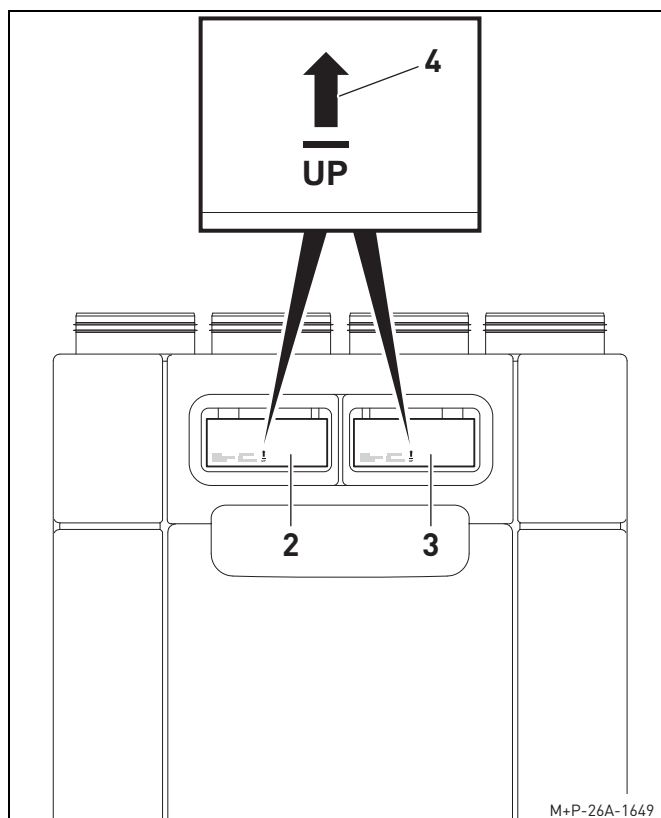
Indipendentemente dalla segnalazione filtro, Pluggit consiglia di rivolgersi una volta all'anno (ad es. in primavera) a una ditta termosanitaria autorizzata per far controllare accuratamente l'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 e, se necessario, far sostituire tutti i filtri. I condotti dell'aria, in particolare quelli di mandata, dovrebbero essere controllati e, se necessario, puliti ogni 5-10 anni.

⚠ Pericolo di lesioni:

prima di sostituire i filtri, scollegare completamente l'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 dalla rete elettrica per evitare possibili lesioni.



1. Togliere la copertura (1).



2. Estrarre il filtro di estrazione (2) e il filtro dell'aria esterna (3) e inserire dei filtri nuovi nella direzione indicata dalla freccia (4).

N.B.:

i filtri nuovi sono disponibili come pezzi di ricambio originali. Fare attenzione a non confondere i filtri. Usare un filtro della classe G4 per l'aria viziata estratta e un filtro F7 per l'aria esterna.

3. Rimettere la copertura (1).

4. Resettare la segnalazione filtro (vedi pag. 17).

7. RIPARAZIONE (DA PARTE DI PERSONALE QUALIFICATO)

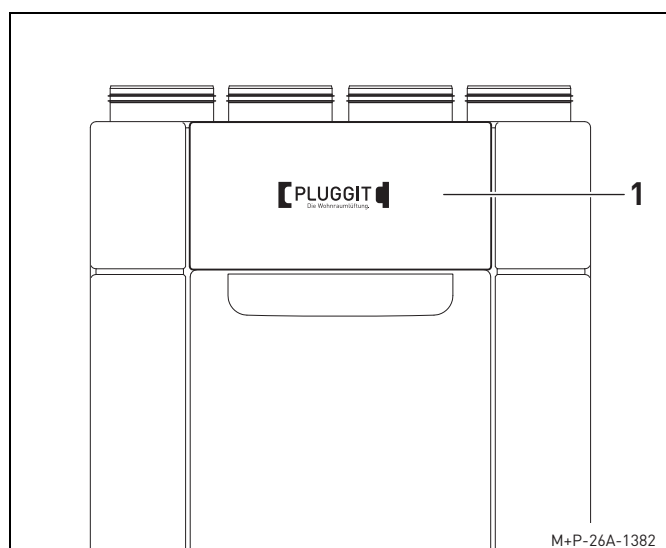
⚠ Attenzione

Per evitare danni o lesioni tutte le riparazioni sull'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 possono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.

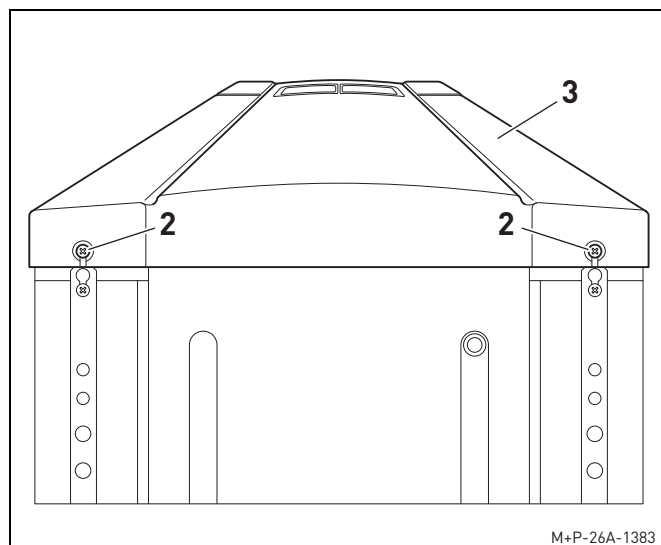
7.1. PULIZIA/SOSTITUZIONE DEI VENTILATORI

⚠ Pericolo di lesioni:

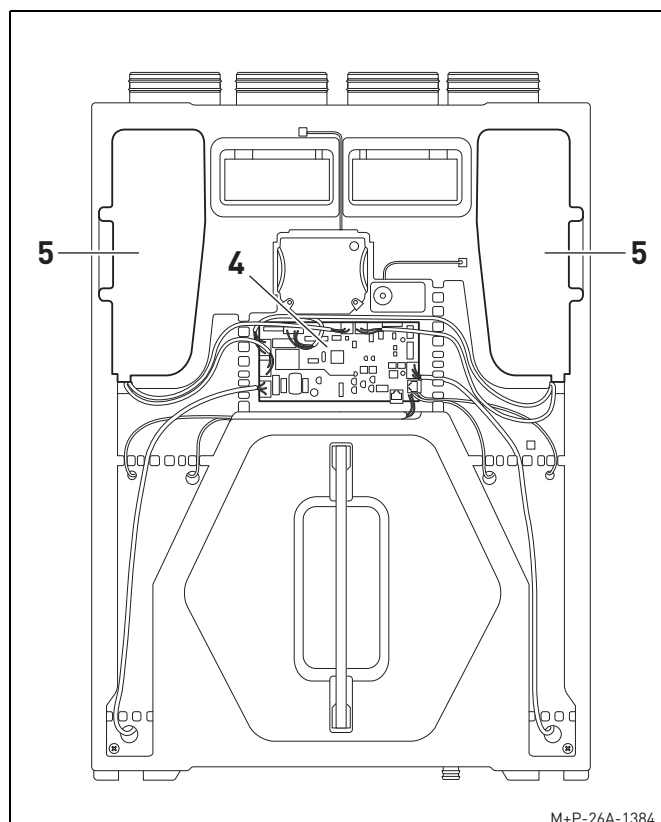
prima di sostituire o pulire i ventilatori, scollegare completamente l'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 dalla rete elettrica per evitare possibili lesioni.



1. Togliere la copertura (1).



2. Svitare le viti (2) e rimuovere il pannello frontale (3).



3. Staccare i cavi dei ventilatori dalla scheda madre (4) (vedi pag. 14).
4. Estrarre i ventilatori (5).
5. Quando si puliscono i ventilatori (5), pulire le relative alette con dell'aria compressa o con una spazzola.

N.B.:

non togliere o spostare il contrappeso delle pale dei ventilatori.

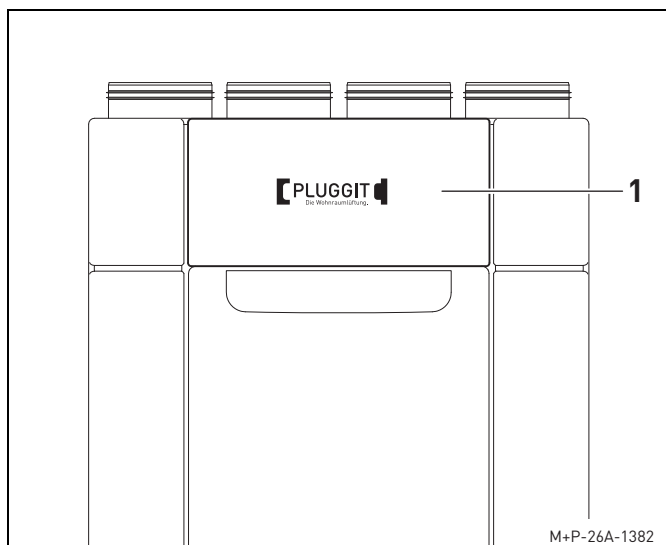
6. In caso di guasto ai ventilatori (5), scollegare i cavi dalla scheda madre (4) e sostituire i ventilatori (5).

7. Eseguire il montaggio seguendo le istruzioni nella sequenza inversa.

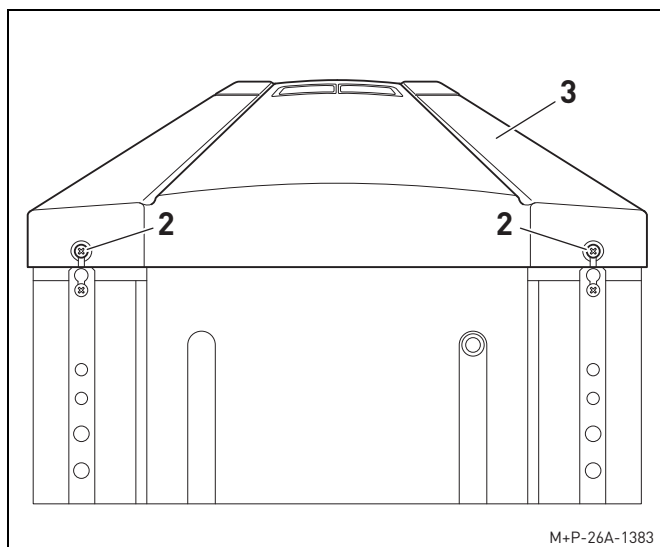
7.2. SOSTITUZIONE DELLO SCAMBIATORE DI CALORE

⚠ Pericolo di lesioni:

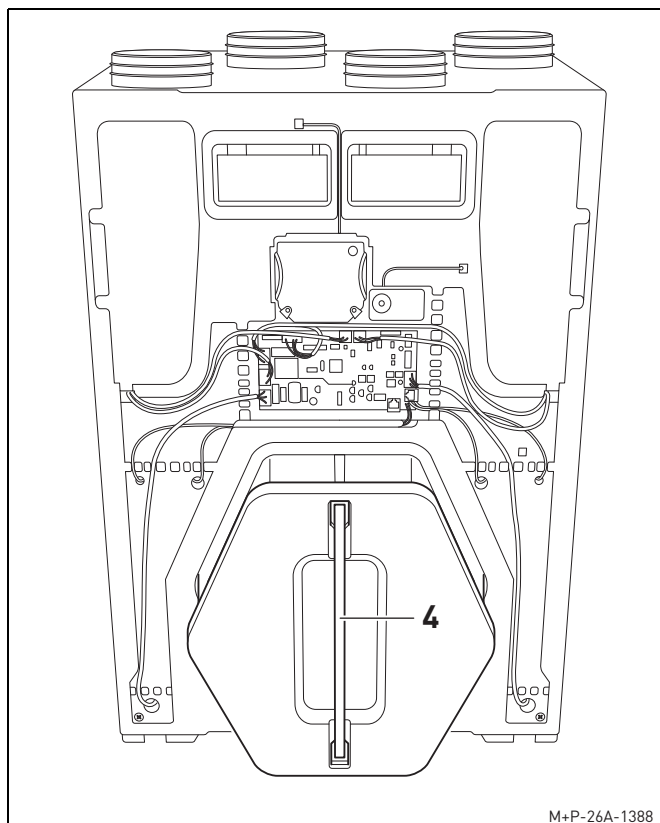
prima di sostituire lo scambiatore di calore, scollegare completamente l'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 dalla rete elettrica per evitare possibili lesioni.



1. Togliere la copertura (1).



2. Svitare le viti (2) e rimuovere il pannello frontale (3).



3. Estrarre lo scambiatore di calore (4) e sostituirlo.

4. Eseguire il montaggio seguendo le istruzioni nella sequenza inversa.

N.B.:

montare nella direzione indicata dalla freccia che si trova sullo scambiatore di calore.

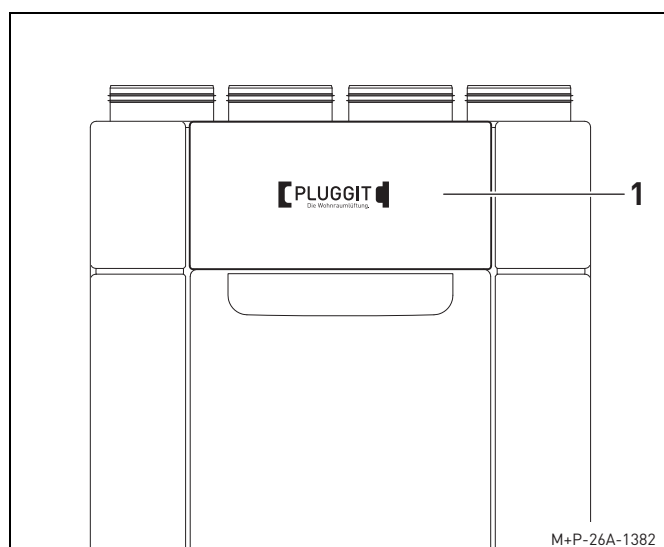
7.3. SOSTITUZIONE DELLA SCHEDA MADRE

⚠ Pericolo di lesioni:

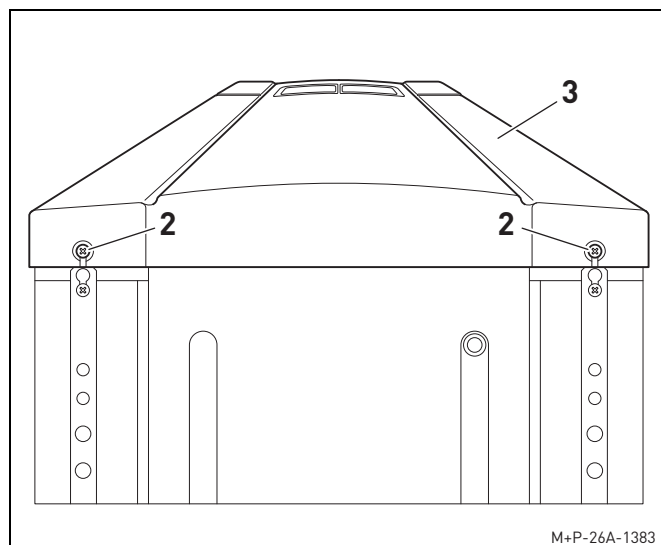
prima di sostituire la scheda madre, scollegare completamente l'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 dalla rete elettrica per evitare possibili lesioni.

⚠ Danni materiali:

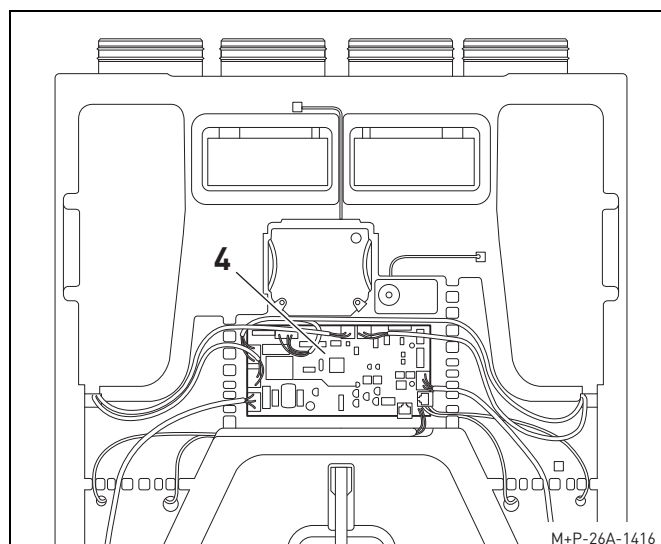
onde evitare dei danni, quando si sostituisce la scheda madre è necessario proteggerla da scariche elettrostatiche. Evitare di caricare elettricamente l'apparecchio per la ventilazione residenziale, per esempio collegandolo a terra. Evitare scariche rapide; si consiglia ad esempio di scaricare lentamente la carica elettrica presente con una resistenza elettrica elevata.



1. Togliere la copertura (1).



2. Svitare le viti (2) e rimuovere il pannello frontale (3).



3. Estrarre la scheda madre (4) e staccare tutti i cavi.

N.B.:

ricordarsi la posizione dei connettori poiché, in fase di montaggio, devono essere inseriti nello stesso punto.

4. Sostituire la scheda madre (4).

5. Eseguire il montaggio seguendo le istruzioni nella sequenza inversa.

8. SCHEDA DI MANUTENZIONE PREVENTIVA

8.1. SCHEDA CONTROLLI VISIVI

	sì	no
I ventilatori sono tutti puliti e non presentano segni di corrosione?		
I ventilatori sono montati a regola d'arte e non producono vibrazioni o rumore durante il funzionamento?		
Le alette dei ventilatori presentano dei danni, quali per esempio delle fessure?		
Le alette dei ventilatori sono sbilanciate?		
Le alette dei ventilatori possono girare liberamente durante il funzionamento?		
I condotti e gli isolamenti sono danneggiati?		

8.2. SCHEDA DI MANUTENZIONE PREVENTIVA

Componente	Operazione da effettuare	Nota	Eseguita il
Scambiatore di calore (utente)	Pulizia dello scambiatore di calore	vedi pag. 20	
Filtri (utente)	Sostituzione dei filtri	vedi pag. 21	
Ventilatori (personale qualificato)	Pulizia delle alette dei ventilatori	vedi pag. 22	

9. ACCESSORI (INFORMAZIONI PER PERSONALE QUALIFICATO)

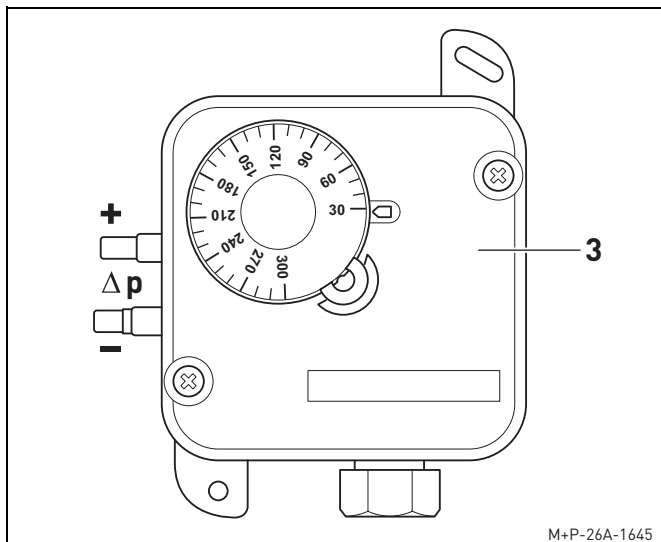
⚠ Attenzione

Per evitare danni o lesioni gli accessori possono essere installati esclusivamente da personale qualificato.

⚠ Pericolo di lesioni:

prima di installare gli accessori, scollegare completamente l'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 dalla rete elettrica per evitare possibili lesioni.

9.1. PRESSOSTATO DIFFERENZIALE ACDS200



3 Pressostato differenziale ACDS200

9.1.1. Uso conforme alla destinazione

Il pressostato differenziale ACDS200 apre, chiude o devia un contatto elettrico in base al variare dei valori reali e dei valori nominali di taratura relativi alla pressione.

Il pressostato ACDS200 può essere utilizzato come pressostato differenziale, pressostato di sovrappressione o pressostato di bassa pressione.

Il valore nominale di taratura viene impostato con una rotella graduata senza dover ricorrere a un manometro.

9.1.2. Uso non conforme alla destinazione

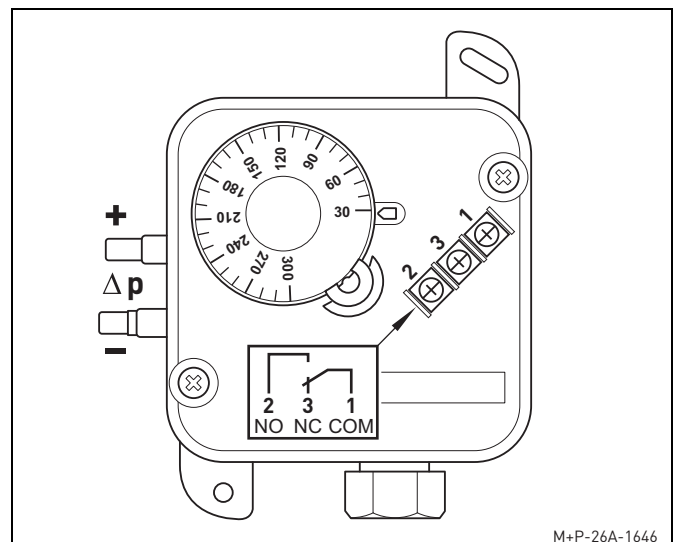
Non è consentito un utilizzo differente del pressostato differenziale ACDS200 rispetto a quello indicato al paragrafo "Uso conforme alla destinazione".

Il pressostato ACDS200 non può essere utilizzato nelle vicinanze di fonti di calore o di un altro flusso termico. È consigliabile evitare l'irradiazione solare diretta o la radiazione termica diretta.

9.1.3. Installazione

Per informazioni dettagliate sull'installazione del pressostato differenziale ACDS200 si rimanda alle relative istruzioni allegate.

9.1.4. Funzionamento



Il contatto 1-2 si apre quando la pressione/pressione differenziale aumenta raggiungendo il valore di taratura.

Il contatto 1-3 si chiude quando viene rilevata una riduzione della pressione/pressione differenziale; può essere usato anche come contatto di segnalazione.

Il pressostato differenziale ACDS200 deve essere impostato su 30 Pa.

9.1.5. Tipi di controllo

I collegamenti al pressostato differenziale ACDS200 sono contrassegnati come segue:

- (+) alta pressione
- (-) bassa pressione

Per informazioni dettagliate sull'installazione del pressostato differenziale ACDS200 si rimanda alle relative istruzioni allegate.

Depressione

La presa di pressione (+) non viene collegata e sul lato aria rimane aperta all'atmosfera.

La presa di pressione (-) viene collegata al condotto dell'aria.

Filtro dell'aria esterna

La presa di pressione (+) è posizionata prima del filtro dell'aria esterna.

La presa di pressione (-) è posizionata dopo il filtro.

Apparecchio per la ventilazione residenziale AC200

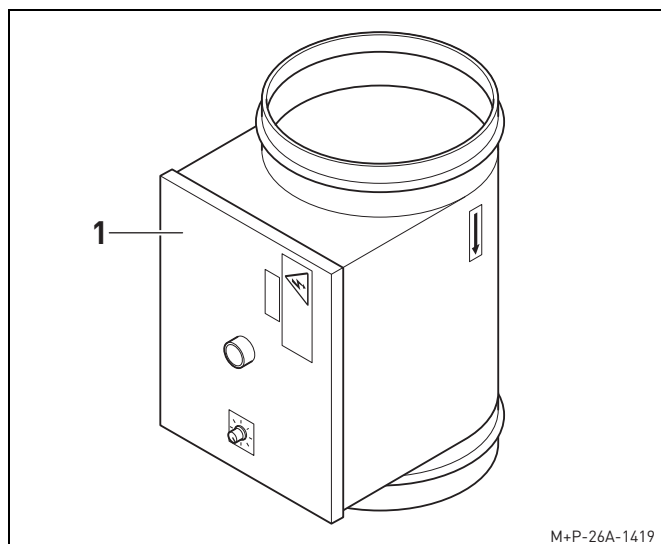
La presa di pressione (-) è posizionata prima dell'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200.

La presa di pressione (+) è posizionata dopo l'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200.

9.1.6. Dati tecnici

Peso	150 g (350 g con accessori)
Dimensioni	74 mm x 74 mm x 64 mm
Materiale della scatola e dell'attacco	materiale plastico ABS
Materiale del coperchio della scatola	materiale plastico PC
Materiale della membrana	silicone
Materiale del tubo flessibile	materiale plastico PVC
Collegamenti elettrici	3 morsetti a vite
Entrata cavo	PG 9
Presa di pressione	5 mm
Tensione massima	250 V AC
Potenza di commutazione	max 3 A carico resistivo max 2 A carico induttivo
Isteresi di commutazione	20 Pa
Sovrapressione di esercizio massima	50 kPa
Temperatura di esercizio	da -20 °C a +60 °C
Temperatura di stoccaggio	da -40 °C a +85 °C
Grado di protezione	IP54
Conformità alle norme	Direttiva Bassa Tensione 73/32/CEE

9.2. BATTERIA ELETTRICA DI PRERISCALDAMENTO ESTERNA ACHR200



1 Batteria elettrica di preriscaldamento ACHR200

9.2.1. Uso conforme alla destinazione

La batteria elettrica di preriscaldamento ACHR200 si usa per portare la temperatura dell'aria esterna immessa nell'abitazione a una temperatura adeguata per l'aria di mandata.

9.2.2. Uso non conforme alla destinazione

Non è consentito un utilizzo differente della batteria elettrica di preriscaldamento ACHR200 rispetto a quello indicato al paragrafo "Uso conforme alla destinazione".

9.2.3. Installazione

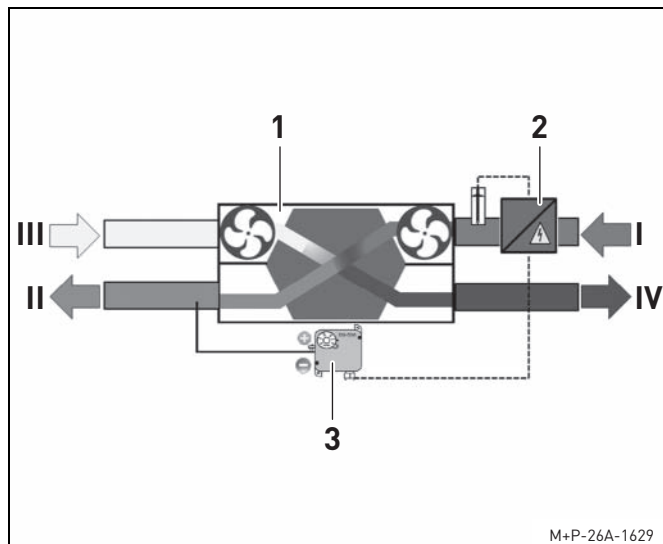
⚠ Attenzione

Il collegamento elettrico deve essere conforme alla norma DIN VDE 0100, parte 420 (ÖVE/ÖNORM E 8001-1-1-23). È necessario che ci sia il controllo della portata d'aria e un interblocco elettrico. La batteria elettrica di preriscaldamento ACHR200 deve poter funzionare solo se si raggiunge la portata d'aria minima. Per evitare danni o lesioni la batteria si deve spegnere automaticamente una volta scattato uno dei due termostati di sicurezza.

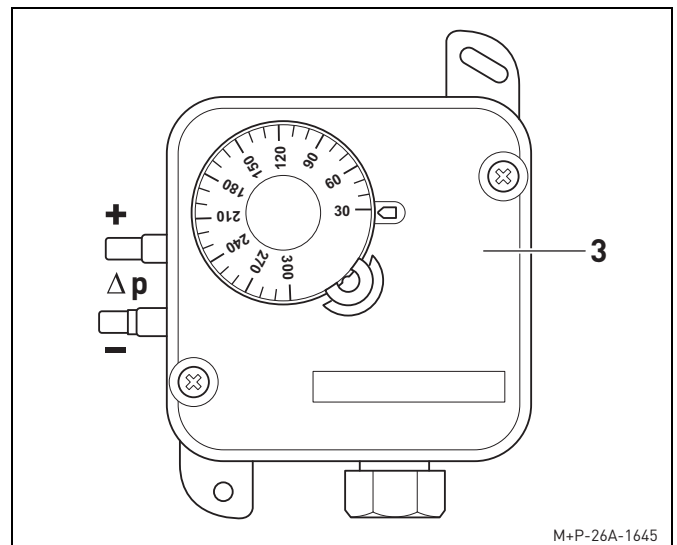
Dispositivi di sicurezza

- La batteria elettrica di preriscaldamento ACHR200 può essere alimentata solo se l'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 è in funzione e si è raggiunta una velocità minima dell'aria di 1,5 m/s.
- Il pressostato differenziale ACDS200 controlla il funzionamento apparecchio per la ventilazione residenziale AC200.
- La batteria elettrica di preriscaldamento ACHR200 viene protetta da due termostati di sicurezza indipendenti collegati in serie.
 - Termostato di sicurezza B con reset automatico, temperatura di scatto di circa +60 °C.
 - Termostato di sicurezza C con reset manuale mediante apposito pulsante, temperatura di scatto di circa +120 °C.
- Se scatta uno dei due termostati di sicurezza, automaticamente la batteria elettrica di preriscaldamento ACHR200 deve essere scollegata completamente dalla rete elettrica.

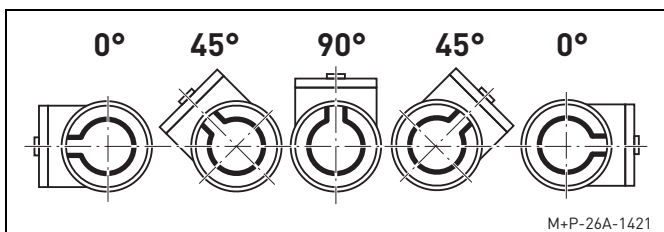
Indicazioni relative all'installazione



- I Aria esterna
- II Aria di mandata
- III Aria viziata estratta
- IV Aria di smaltimento < 3 °C
- 1 Apparecchio per la ventilazione residenziale AC200
- 2 Batteria elettrica di preriscaldamento ACHR200
- 3 Pressostato differenziale ACDS200



- Il pressostato differenziale ACDS200 (3) deve essere impostato su 30 Pa. Collegare il tubo flessibile al nipplo "-" e fissarlo nel condotto dell'aria di mandata (II). Il nipplo "+" rimane libero (pressione ambiente).
- La batteria elettrica di preriscaldamento ACHR200 deve essere installata in un punto che permetta di garantire la distanza minima di un metro rispettivamente tra l'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 e la batteria stessa nonché tra la batteria e la sonda di temperatura per condotti ACKF200.
- La distanza tra la batteria elettrica di preriscaldamento ACHR200 e i componenti del condotto dell'aria deve essere di almeno 0,5 m. Se non si rispetta tale distanza, il flusso d'aria nella batteria elettrica di preriscaldamento non è uniforme e sussiste il pericolo che scatti la protezione contro i sovraccarichi termici.
- La distanza tra la batteria elettrica di preriscaldamento ACHR200 e dei materiali infiammabili deve essere di almeno 300 mm. Se non è possibile garantire tale distanza, è necessario isolare la batteria. Tale isolamento deve essere conforme alla norma DIN 4102 (classe A1) e non deve coprire la targhetta con i dati tecnici. Inoltre, il coperchio della morsetteria deve continuare a essere accessibile.
- La sonda di temperatura per condotti ACKF200 deve essere posizionata in modo tale da evitare degli accumuli di calore, ad esempio prima di un elemento curvo (vedi pag. 30).
- La batteria elettrica di preriscaldamento ACHR200 può essere montata solo in senso orizzontale.



- La morsettiera può essere posizionata solo di lato o rivolta verso l'alto come indicato in figura.
- Una volta conclusa l'installazione, deve essere eseguito un test di funzionamento.

Installazione

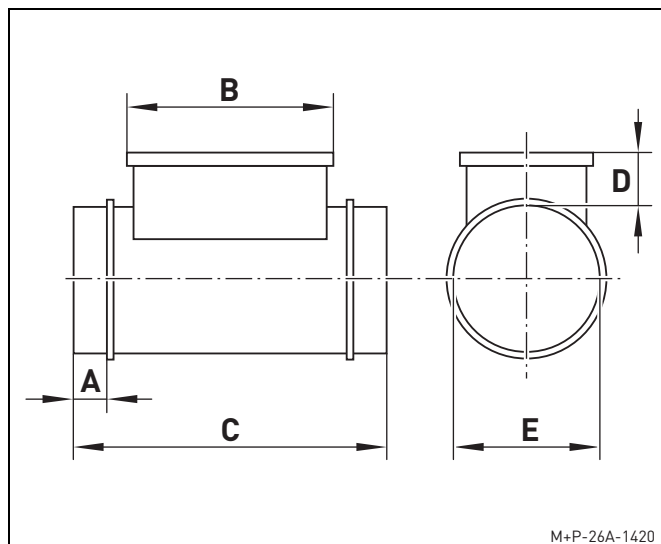
Per ulteriori informazioni si rimanda alle istruzioni per l'uso della batteria elettrica di preriscaldamento.

9.2.4. Dati tecnici

Dati relativi alla batteria elettrica di preriscaldamento

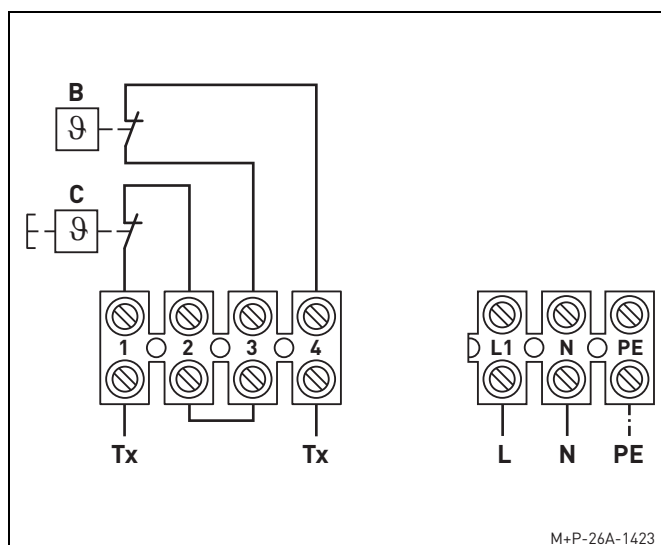
Materiale	lamiera di acciaio zincata
Tensione di alimentazione	1~ 230 V AC, 50 Hz
Potenza	1200 W
Dispositivo di regolazione della temperatura	integrato
Grado di protezione	IP43
Conformità alle norme	EN 60335-1:2002 + A1:04 + A11:04 + A12:06 + A2:06 EN 50366:2003

Dimensioni



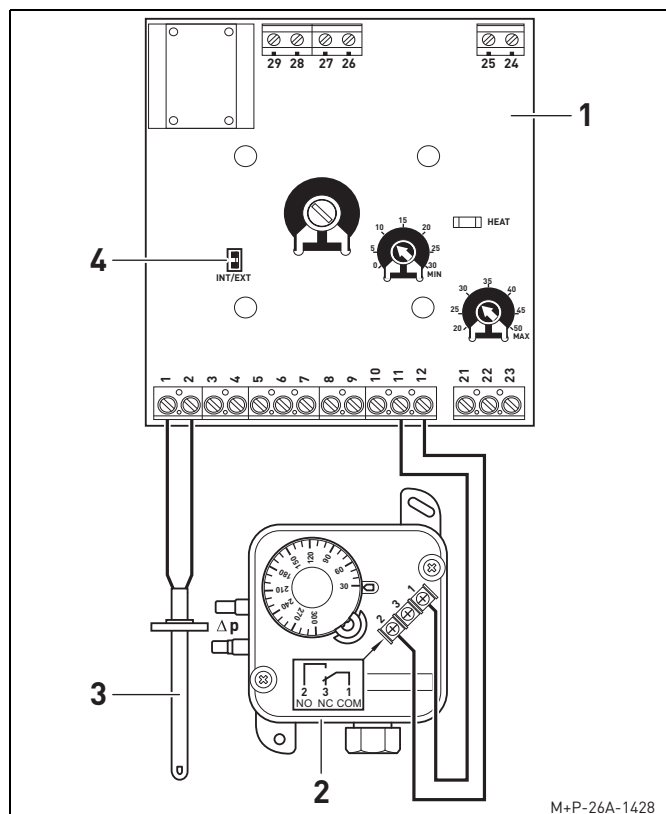
A	Larghezza dell'attacco	50 mm
B	Larghezza dell'alloggiamento della morsettiera	290 mm
C	Larghezza della batteria elettrica di preriscaldamento	400 mm
D	Altezza dell'alloggiamento della morsettiera	100 mm
E	Diametro dell'attacco	125 mm

Occupazione dei morsetti della batteria elettrica di preriscaldamento ACHR200



Tx indica i morsetti usati per collegare i termostati di sicurezza alla morsettiera.

Regolazione della temperatura dell'aria di mandata con trasduttore di valori nominali integrato



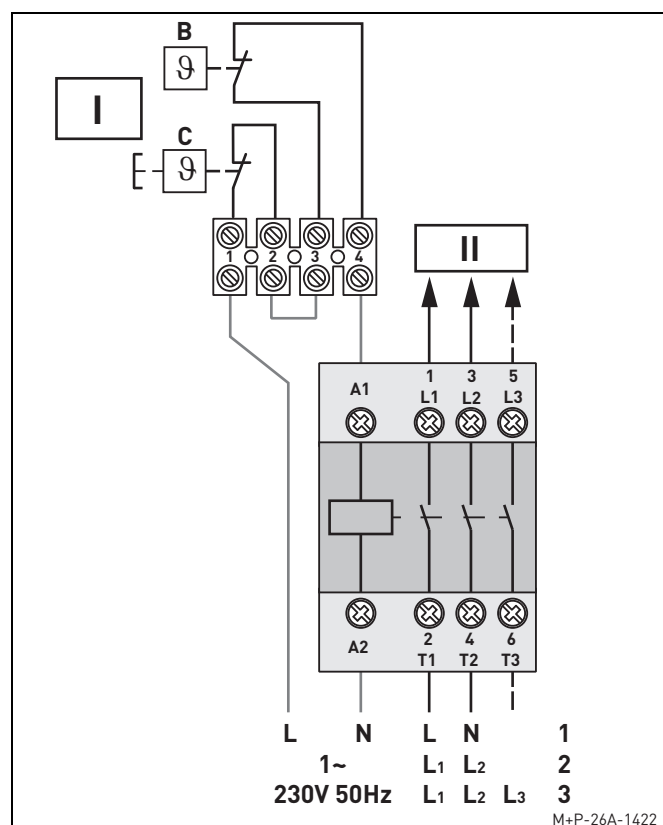
- 1 Batteria elettrica di preriscaldamento ACHR200
- 2 Pressostato differenziale ACDS200
- 3 Sonda di temperatura esterna per condotti ACKF200
Collegamento alla scheda madre (vedi pag. 14).
- 4 Jumper INT/EST

La portata d'aria minima si controlla mediante il pressostato differenziale ACDS200 (2).
La temperatura nel condotto dell'aria si misura mediante la sonda di temperatura per condotti ACKF200 (3).
Il jumper (4) è chiuso.

Occupazione dei morsetti

- 1 Sonda di temperatura esterna per condotti ACKF200
- 2 Massa (GND)
- 3 Trasduttore di valori nominali esterno
- 4 Uscita 10 V
- 5 Reset
- 6 Massa (GND)
- 7 Sensore di limitazione
- 8 Massa (GND)
- 9 Ingresso esterno 0-10 V
- 10 Massa (GND)
- 11 Attivazione apparecchio per la ventilazione residenziale AC200
- 12 Massa (GND)

Schema di collegamento della batteria elettrica di preriscaldamento



- I N. 2 limitatori di temperatura di sicurezza (STB)
- II Tensione di alimentazione della batteria elettrica di preriscaldamento ACHR200
Il relè non è incluso nella fornitura.

10. SCHEDA DI MESSA IN FUNZIONE AC200

N.B.:

conservare con cura la presente scheda. In caso di reclamo durante il periodo di garanzia, se richiesto da Pluggit o dal negozio specializzato a cui ci si rivolge, è necessario presentarla per avere diritto al servizio.

Responsabile della messa in funzione		Ditta installatrice	
Ditta			
Cognome e nome			
Via			
Città/CAP			
Telefono			
E-mail			
Progetto/Committente		Tel.:	
Via/CAP/Città			

L'impianto è stato installato completamente e messo in funzione (test) tenendo conto in particolare dei seguenti punti. Le informazioni specifiche necessarie a un corretto funzionamento dell'impianto sono state annotate.

Controllato/eseguito	Fatto	Note
Insonorizzazione dell'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 (suono estrinseco e intrinseco); installazione in posizione accessibile e in una stanza dove non c'è il rischio che geli (> 12 °C).		
Installazione a regola d'arte dello scarico condensa mediante condotto DN40 e sifone; non soggetto a gelo.		
Controllo della pulizia della griglia per esterno e di tutti i filtri; torrino ben fissato.		
Fissaggio stabile del sistema di distribuzione, isolamento a tenuta di vapore dei condotti di presa dell'aria esterna e dei condotti di espulsione dell'aria esausta, event. isolamento termico dei condotti dell'aria di mandata e dell'aria viziata estratta		
Controllo del collettore di distribuzione dell'aria di mandata e del collettore per l'aria viziata		
Controllo della pulizia dei diffusori di mandata e delle bocchette di estrazione dell'aria viziata (filtri)		
Installazione dei silenziatori per l'aria di mandata e l'aria viziata estratta		
Installazione a regola d'arte del PluggMar. Diametro nominale tubo/condotto		
Regolazione dell'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200; temperatura esterna superiore a -5 °C.		
Test di funzionamento pressostato differenziale/batteria elettrica di preriscaldamento		
Impostazione delle portate d'aria e del rapporto tra le portate d'aria dell'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 I tre livelli di ventilazione sono impostati in base al progetto per la ventilazione.		Livello 1 Portata dell'aria di mandata: m ³ /h Livello 2 Portata dell'aria di mandata: m ³ /h Livello 3 Portata dell'aria di mandata: m ³ /h Rapporto livello 1: Rapporto livello 2: Rapporto livello 3:
Mostrati tutti i filtri, spiegato come sostituirli. Mostrato il simbolo della segnalazione filtro che compare sul radiocomando.		Classe filtro aria di mandata: Classe filtro aria viziata estratta:
Si è fatto riferimento alle aperture di compensazione e al funzionamento dell'impianto di ventilazione residenziale insieme a focolari a combustibile solido alimentati dall'aria dell'ambiente.		
Consegna delle istruzioni per l'uso e l'installazione		
Spiegazione del funzionamento e dell'uso dell'impianto		
Spiegazione degli accessori (scambiatore geotermico, batteria elettrica di preriscaldamento, ecc.)		
Indicazioni particolari		

L'impianto è stato avviato senza riscontrare non conformità ed è stato consegnato senza riserve. Eventuali prestazioni non conformi da parte di altri operatori coinvolti nel progetto sono state annotate nella presente scheda. Si è fatto presente al committente/utente finale che eventuali modifiche al sistema di ventilazione (ad eccezione delle operazioni descritte per l'utente nella prima parte) possono provocare dei danni, rappresentare un pericolo e causare il decadimento della garanzia. Per gli impianti di ventilazione senza umidificazione è previsto un intervallo di tre anni per il controllo degli standard igienici in conformità con la norma VDI6022. Eseguire la manutenzione annuale necessaria. I filtri dell'aria esterna e dell'aria di mandata devono essere sostituiti almeno una volta all'anno, indipendentemente dal simbolo che indica la necessità di manutenzione dei filtri.

Durata trasferta: ore

Lavoro: ore

Km: km

Firma del responsabile della messa in funzione Data/Firma committente/utente finale

11. MESSA FUORI SERVIZIO/SMALTIMENTO

11.1. MESSA FUORI SERVIZIO IN CASO DI SMONTAGGIO

L'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 può essere messo fuori servizio esclusivamente da personale qualificato.

- Scollegare l'apparecchio.
- Scollegare l'intero impianto dalla rete elettrica.

11.2. IMBALLAGGIO

L'imballaggio di protezione e per il trasporto è fatto di materiali riciclabili che devono essere smaltiti secondo le norme vigenti.

11.3. APPARECCHIO DA SMALTIRE

Dato che l'apparecchio per la ventilazione residenziale AC200 contiene materiali e sostanze riciclabili, esso non deve essere smaltito con i rifiuti indifferenziati, ma deve essere consegnato a un'azienda locale che si occupi di riciclaggio.

12. INTERVENTI DI MANUTENZIONE

Filtri			Manutenzione
Data: _____	* _____ / _____	<input type="checkbox"/> controllo <input type="checkbox"/> sostituzione	<hr/> Data/timbro e firma della ditta installatrice
Data: _____	* _____ / _____	<input type="checkbox"/> controllo <input type="checkbox"/> sostituzione	
Data: _____	* _____ / _____	<input type="checkbox"/> controllo <input type="checkbox"/> sostituzione	
Data: _____	* _____ / _____	<input type="checkbox"/> controllo <input type="checkbox"/> sostituzione	

Filtri			Manutenzione
Data: _____	* _____ / _____	<input type="checkbox"/> controllo <input type="checkbox"/> sostituzione	<hr/> Data/timbro e firma della ditta installatrice
Data: _____	* _____ / _____	<input type="checkbox"/> controllo <input type="checkbox"/> sostituzione	
Data: _____	* _____ / _____	<input type="checkbox"/> controllo <input type="checkbox"/> sostituzione	
Data: _____	* _____ / _____	<input type="checkbox"/> controllo <input type="checkbox"/> sostituzione	

Filtri			Manutenzione
Data: _____	* _____ / _____	<input type="checkbox"/> controllo <input type="checkbox"/> sostituzione	<hr/> Data/timbro e firma della ditta installatrice
Data: _____	* _____ / _____	<input type="checkbox"/> controllo <input type="checkbox"/> sostituzione	
Data: _____	* _____ / _____	<input type="checkbox"/> controllo <input type="checkbox"/> sostituzione	
Data: _____	* _____ / _____	<input type="checkbox"/> controllo <input type="checkbox"/> sostituzione	

* Classe filtro utilizzata: aria di mandata/aria viziata estratta

Filtri			Manutenzione
Data: _____	* _____ / _____	<input type="checkbox"/> controllo <input type="checkbox"/> sostituzione	<hr/> Data/timbro e firma della ditta installatrice
Data: _____	* _____ / _____	<input type="checkbox"/> controllo <input type="checkbox"/> sostituzione	
Data: _____	* _____ / _____	<input type="checkbox"/> controllo <input type="checkbox"/> sostituzione	
Data: _____	* _____ / _____	<input type="checkbox"/> controllo <input type="checkbox"/> sostituzione	

Filtri			Manutenzione
Data: _____	* _____ / _____	<input type="checkbox"/> controllo <input type="checkbox"/> sostituzione	<hr/> Data/timbro e firma della ditta installatrice
Data: _____	* _____ / _____	<input type="checkbox"/> controllo <input type="checkbox"/> sostituzione	
Data: _____	* _____ / _____	<input type="checkbox"/> controllo <input type="checkbox"/> sostituzione	
Data: _____	* _____ / _____	<input type="checkbox"/> controllo <input type="checkbox"/> sostituzione	

Filtri			Manutenzione
Data: _____	* _____ / _____	<input type="checkbox"/> controllo <input type="checkbox"/> sostituzione	<hr/> Data/timbro e firma della ditta installatrice
Data: _____	* _____ / _____	<input type="checkbox"/> controllo <input type="checkbox"/> sostituzione	
Data: _____	* _____ / _____	<input type="checkbox"/> controllo <input type="checkbox"/> sostituzione	
Data: _____	* _____ / _____	<input type="checkbox"/> controllo <input type="checkbox"/> sostituzione	

* Classe filtro utilizzata: aria di mandata/aria viziata estratta

13. MODULO DI REGISTRAZIONE

Luogo di installazione/Committente

Cognome e nome: _____

Via: _____

CAP/Città: _____

Tel.: _____

E-mail: _____

Il sistema di ventilazione è stato installato da:

Ditta installatrice: _____

Via: _____

CAP/Città: _____

Tel.: _____

E-mail: _____

È stato installato il seguente sistema di ventilazione:

Tipo di apparecchio: _____

N. di serie dell'apparecchio: _____

Data di installazione: _____

Data della messa in funzione: _____

Informazioni sul sistema di distribuzione:

Numero di diffusori di mandata: _____

Numero di bocchette di estraz.
dell'aria viziata: _____

È un sistema di distribuzione (aria esterna/aria di mandata/ aria viziata estratta/aria di smaltimento) Pluggit

Non è un sistema di distribuzione (aria esterna/aria di mandata/ aria viziata estratta/aria di smaltimento) Pluggit

Altri componenti del sistema di distribuzione:

presa dell'aria esterna mediante scambiatore geotermico

preriscaldamento (ad es. scambiatore geotermico o batteria elettrica, APHR200)

AeroFresh Plus

PluggMar, tipo: _____

filtro antiallergie (ad es. Pluggit AF400)

Nei condotti PluggFlex PK sono state posate delle tubazioni del riscaldamento.

Altre informazioni: _____

Sono venuto a conoscenza degli apparecchi per la ventilazione residenziale Pluggit tramite:

conoscenti



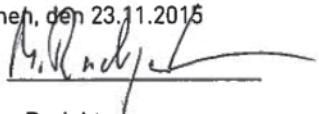

ditta installatrice

Internet

altro:

Data e firma

14. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

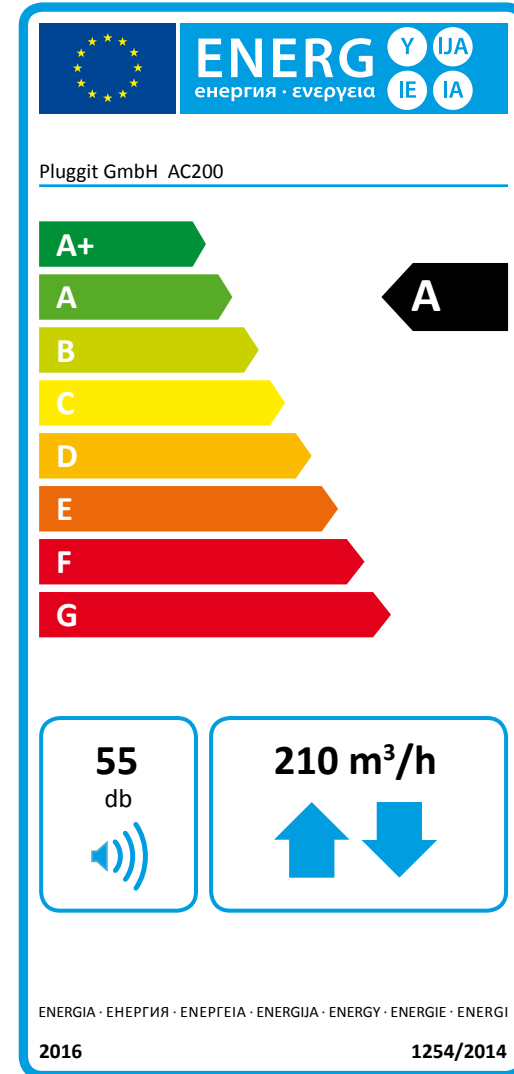
	 Die Wohnraumlüftung.
<h3>CE – Konformitätserklärung</h3>	
<p>Pluggit GmbH Valentin-Linhof-Str. 2 D-81829 München</p> <p>Tel.: +49 (0) 89 41 11 25 - 0 Fax: +49 (0) 89 41 11 25 - 100</p>	
Konformitätserklärung:	
<p>Das Geräte, Avent C 200, wurde zur kontrollierten Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung entwickelt, konstruiert und gefertigt in Übereinstimmung mit den EG-Richtlinien:</p>	
<p>2006/95/EG 2004/108/EG</p>	<p>Niederspannungsrichtlinie (Dez. 2006) EMV-Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln (Dez. 2004)</p>
<p>2002/95/EG</p>	<p>Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (Jan. 2003)</p>
<p>2002/96/EG 94/62/EG</p>	<p>Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Jan. 2003) Richtlinie über Verpackungen und Verpackungsabfälle (Dez. 1994) und den zugehörigen Änderungsrichtlinien.</p>
Folgende Normen sind angewandt:	
<p>DIN EN ISO 12100-1,2:2005 DIN EN 60 335-1:2012</p>	<p>Sicherheit von Maschinen, Geräten und Anlagen Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Allgemeine Anforderungen</p>
<p>DIN EN 55014-1:2007-06</p>	<p>EMV – Anforderungen an Haushaltgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Elektrogeräte; Störaussendungen</p>
<p>DIN EN 55014-2:2002-08</p>	<p>EMV – Anforderungen an Haushaltgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Elektrogeräte; Störfestigkeit</p>
<p>DIN EN 55022:2006 DIN EN 60670-1:2005</p>	<p>Einrichtungen der Informationstechnik Dosen und Gehäuse für Installationsgeräte für Haushalt und ähnliche ortsfeste elektrische Installationen</p>
<p>DIN EN 60730-1:2000+A1:2004</p>	<p>Automatische elektrische Regel- und Steuergeräte für den Hausgebrauch und ähnliche Anwendungen</p>
<p>Eine vollständige Liste der angewendeten Normen, Richtlinien und Spezifikationen liegt beim Hersteller vor. Eine Technische Dokumentation ist vollständig vorhanden, sowie eine Betriebsanleitung.</p>	
<p>München, den 23.11.2015</p> <p> Projektmanager</p>	<p> Geschäftsführung</p>

Scheda tecnica prodotto Pluggit GmbH

Apparecchio di ventilazione AC200 con controllo a temporizzatore

Apparecchio di ventilazione AC200 nella versione base

Fornitore	Pluggit GmbH		
Identificativo del modello	AC200		
SEC [kWh/(m ² *a)] per ogni zona climatica applicabile (fredda, temperata, calda)	-75,6	-37,6	-13,2
Classe SEC	A+	A	E
Tipologia	Apparecchio per la ventilazione residenziale; unità di ventilazione bidirezionale		
Tipo di azionamento	azionamento a velocità multiple		
Tipo di sistema di recupero del calore	a recupero		
Efficienza termica del recupero di calore [%]	88		
Portata massima [m ³ /h]	210		
Potenza elettrica assorbita dall'azionamento del ventilatore	90		
Livello di potenza sonora (LwA)	55		
Portata di riferimento	0,041 [m ³ /s] 147 [m ³ /h]		
Differenza di pressione di riferimento [Pa]	50		
SPI [W/m ³ /h]	0,26		
Controllo della ventilazione (controllo a temporizzatore, senza DCV)	0,95		
Trafilamento interno ed esterno [%]	Interno: 1,6 Esterno: 3,1		
Posizione/descrizione del segnale di avvertimento relativo al filtro/sostituzione del filtro	Pannello di controllo a filo da parete; radiocomando/LED lampeggiante/1 volta all'anno		
Indirizzo Internet	www.pluggit.com		
Consumo annuo di energia elettrica per 100 m ² (AEC) [kWh/a] per ogni zona climatica applicabile (fredda, temperata, calda)	876	339	294
Risparmio di riscaldamento annuo (AHS) [kWh energia primaria/a] per zona climatica applicabile (fredda, temperata, calda)	88,8	45,4	20,5

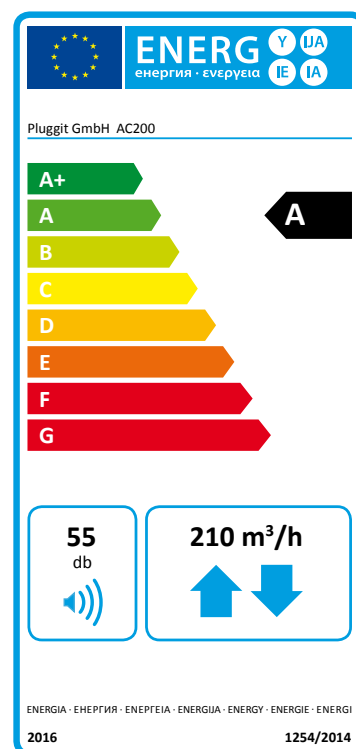


Scheda tecnica prodotto Pluggit GmbH

Apparecchio di ventilazione AC200 con controllo ambientale centralizzato

Apparecchio di ventilazione AC200 con sensore esterno

Fornitore	Pluggit GmbH		
Identificativo del modello	AC200		
SEC [kWh/(m ² *a)] per ogni zona climatica applicabile (fredda, temperata, calda)	-77,8	-39,4	-14,8
Classe SEC	A+	A	E
Tipologia	Apparecchio per la ventilazione residenziale; unità di ventilazione bidirezionale		
Tipo di azionamento	azionamento a velocità multiple		
Tipo di sistema di recupero del calore	a recupero		
Efficienza termica del recupero di calore [%]	88		
Portata massima [m ³ /h]	210		
Potenza elettrica assorbita dall'azionamento del ventilatore	90		
Livello di potenza sonora [LwA]	55		
Portata di riferimento	0,041 [m ³ /s] 147 [m ³ /h]		
Differenza di pressione di riferimento [Pa]	50		
SPI [W/m ³ /h]	0,26		
Controllo della ventilazione (controllo a temporizzatore, senza DCV)	0,95		
Trafilamento interno ed esterno [%]	Interno: 1,6 Esterno: 3,1		
Posizione/descrizione del segnale di avvertimento relativo al filtro/sostituzione del filtro	Pannello di controllo a filo da parete; radiocomando/LED lampeggiante/1 volta all'anno		
Indirizzo Internet	www.pluggit.com		
Consumo annuo di energia elettrica per 100 m ² [AEC] [kWh/a] per ogni zona climatica applicabile (fredda, temperata, calda)	817	280	235
Risparmio di riscaldamento annuo [AHS] [kWh energia primaria/a] per zona climatica applicabile (fredda, temperata, calda)	89,5	45,8	20,7

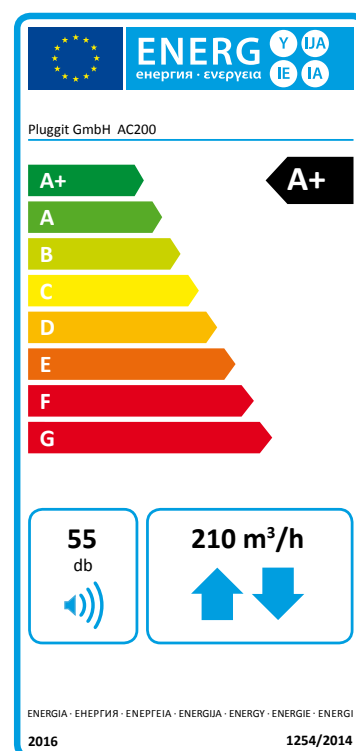


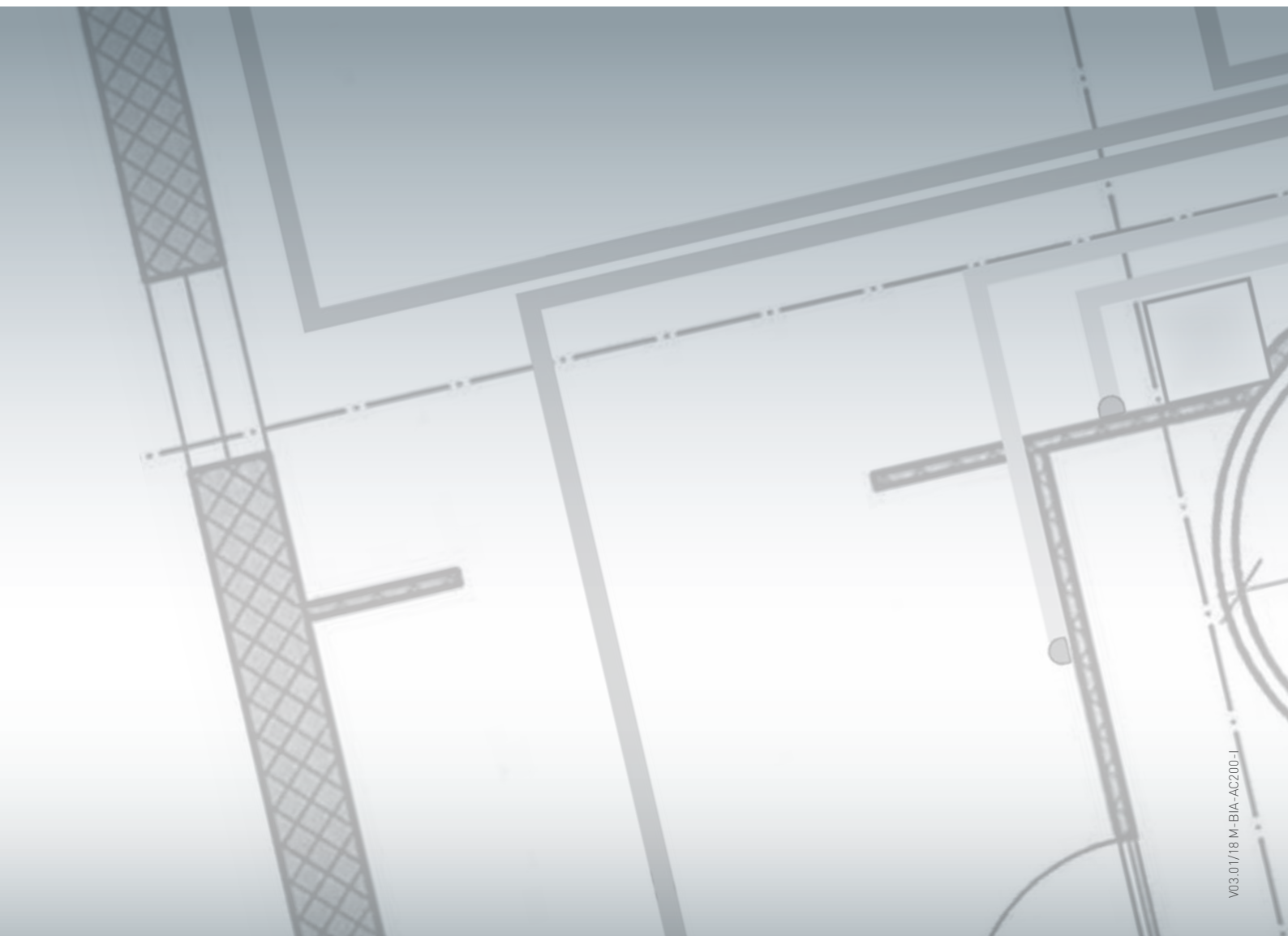
Scheda tecnica prodotto Pluggit GmbH

Apparecchio di ventilazione AC200 con controllo ambientale locale

Apparecchio di ventilazione AC200 con n. 2 sensori installati nella stanza

Fornitore	Pluggit GmbH		
Identificativo del modello	AC200		
SEC [kWh/(m ² *a)] per ogni zona climatica applicabile (fredda, temperata, calda)	-80,3	-42,6	-17,3
Classe SEC	A+	A+	E
Tipologia	Apparecchio per la ventilazione residenziale; unità di ventilazione bidirezionale		
Tipo di azionamento	azionamento a velocità multiple		
Tipo di sistema di recupero del calore	a recupero		
Efficienza termica del recupero di calore [%]	88		
Portata massima [m ³ /h]	210		
Potenza elettrica assorbita dall'azionamento del ventilatore	90		
Livello di potenza sonora [LwA]	55		
Portata di riferimento	0,041 [m ³ /s] 147 [m ³ /h]		
Differenza di pressione di riferimento [Pa]	50		
SPI [W/m ³ /h]	0,26		
Controllo della ventilazione (controllo a temporizzatore, senza DCV)	0,95		
Trafilamento interno ed esterno [%]	Interno: 1,6 Esterno: 3,1		
Posizione/descrizione del segnale di avvertimento relativo al filtro/sostituzione del filtro	radiocomando/ LED lampeggiante/ 1 volta all'anno		
Indirizzo Internet	www.pluggit.com		
Consumo annuo di energia elettrica per 100 m ² [AEC] [kWh/a] per ogni zona climatica applicabile (fredda, temperata, calda)	720	183	138
Risparmio di riscaldamento annuo [AHS] [kWh energia primaria/a] per zona climatica applicabile (fredda, temperata, calda)	91	46,5	21





VG3.01/18 M-BIA-AC200-I

PLUGGIT Italia s.r.l. con unico socio | Società soggetta a direzione e coordinamento ai sensi dell'art.
2497 ss. del CC da parte della PLUGGIT GmbH Deutschland | cap.soc. 1.010.000 i.v.
Via Macello 26/A | 39100 Bolzano (BZ) | Italia | Tel.: +39 0471 062680 | Fax: +39 0471 062690 | info@pluggit.it